



# نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر

## Window on Economic Statistics of Qatar

اكتوبر . ٢٠٢٠ | October 2020

العدد الثالث والثلاثون : الفصل الثاني . ٢٠٢٠ | 33rd. Issue : Q2 2020



جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

نافذة على الواقع الاقتصادي لدولة قطر

**Window on Economic Statistics of Qatar**

جميع الحقوق محفوظة لدى جهاز التخطيط والإحصاء  
في حالة الاقتباس ، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

جهاز التخطيط والإحصاء  
نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر  
العدد الثالث والثلاثون ، الفصل الثاني ٢٠٢٠  
الدوحة - قطر

توجه المراسلات إلى:  
جهاز التخطيط والإحصاء ص.ب ١٨٥٥ الدوحة ، قطر

هاتف : +٩٧٤ ٤٤٩٥ ٨٨٨

فاكس : +٩٧٤ ٤٤٨٣ ٩٩٩

البريد الإلكتروني: [mdr@psa.gov.qa](mailto:mdr@psa.gov.qa)  
رقم الإيداع بدار الكتب القطرية:  
الرقم الدولي (ردمك):



## Preface

This 33rd. issue of the quarterly publication, "Window on Economic Statistics of Qatar", covers data relating to the second quarter (Q2) 2020.

The main objective of the publication is to provide our users: government, businesses, students, researchers, and the public at large, with the latest information on some key indicators for measuring the economic performance of the country.

In order to respond to the increasing demand for short term statistics from a diverse range of users, it was deemed necessary to assemble all the latest information on the economy, in a single handy document.

This publication is a reflection into action of two of our strategic goals:

1. To satisfy user needs for quality statistical information in support of evidence-based policy formulation and to monitor development progress adhering to best international practices.
2. To raise statistical literacy and promote correct use of statistics in the State of Qatar.

We do hope that the content of this publication proves useful to a wide range of users. We depend on the cooperation of our data suppliers and sources to produce good quality indicators and aggregates. The quality of the official statistics depends to a great extent on the quality of the information provided to us. We would like to take this opportunity to extend our thanks and gratitude to all those who are regularly supplying us with information.

**Dr. Saleh Bin Mohammed Al-Nabit**  
President, Planning and Statistics Authority

## تمهيد

هذا هو العدد الثالث والثلاثون من المنشور الريعي - نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر - ويفعل بيئات الربع الثاني لسنة ٢٠٢٠.

الهدف الرئيسي لهذا المنشور هو تزويد كافة مستخدمي البيانات من جهات حكومية ومؤسسات تجارية واقتصادية وطلاب وباحثين والجمهور بوجه عام بأحدث المعلومات حول عدد من المؤشرات الرئيسية لقياس الأداء الاقتصادي للدولة.

ومن أجل الاستجابة للطلب المتزايد على الإحصاءات قصيرة المدى من قبل مجموعة متنوعة من مستخدمي البيانات، ارتأينا ضرورة تجميع كافة المعلومات الحديثة المتعلقة بالاقتصاد في وثيقة واحدة في متناول اليد.

ويعد هذا المنشور ترجمة عملية لاثنين من أهم أهدافنا الاستراتيجية:

١. تلبية احتياجات المستخدم في الحصول على المعلومات الإحصائية ذات الجودة العالمية لدعم صياغة السياسات المبنية على الأدلة ورصد التقدم المحرز متزمن في ذلك بأفضل الممارسات على المستوى الدولي.

٢. الارتقاء بالمعرفة الإحصائية وتشجيع الاستخدام السليم للإحصاءات في دولة قطر.

إننا نأمل أن تكون محتويات هذا المنشور مفيدة لمجموعة واسعة من مستخدمي البيانات. ونحن نعتمد على التعاون والعمل سوية مع مصادر ومزودي البيانات في إصدار مؤشرات ومجاميع ذات نوعية جيدة ، مع الأخذ بالاعتبار أن جودة الإحصاءات الرسمية تعتمد إلى حد كبير على نوعية وجودة البيانات التي يتم تزويدها بها. كما نود اغتنام هذه الفرصة لتقديم الشكر والامتنان لكافحة الجهات التي تزودنا بالمعلومات بصورة منتظمة.

**د. صالح بن محمد النابت**  
رئيس جهاز التخطيط والإحصاء



جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

"Window on Economic Statistics of Qatar" is a statistical publication of the Planning and Statistics Authority, distributed on complimentary basis without any legal liability arising from any use of the information contained.

نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر: منشور إحصائي يصدره جهاز التخطيط والإحصاء، ويوزع مجانا دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيه.

This publication can be downloaded from:

يمكن تحميل هذا المنشور من الموقع

[www.psa.gov.qa](http://www.psa.gov.qa)

**Contents****المحتويات**

	رقم الصفحة Page No.	
Preface	3	تمهيد
Introduction	6	مقدمة
Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators.	9	الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي.
Part 2: Descriptive Analysis of Latest Statistics on Quarterly GDP, Prices and Foreign Merchandise Trade.	29	الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الربعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة الخارجية السلعية.
Part 3 : Qatar Quarterly National Accounts : Survey and data processing challenges during the Covid-19 pandemic	51	الجزء الثالث : الحسابات الوطنية ربع السنوية في قطر: تحديات المسح ومعالجة البيانات خلال جائحة «كورونا»



## Introduction

Official statistics are increasingly being recognized as a strategic tool for development, and are being widely used by all types of users, in particular, by policy-decision makers for monitoring purposes as well as for evidence-based decisions. In order to respond to the growing demand for data on national accounts, foreign trade and prices, the Statistics Department has, as from October 2012, started releasing a new publication entitled " Window on Economic Statistics of Qatar". This publication is to be released on a quarterly basis, with a lag of four months following the reference quarter.

The main objective of this quarterly publication is to collate in one document all the latest statistics relating to key economic variables, and with the help of graphs and charts, to inform all of the most recent development taking place at the total economy level and at the sectorial level. Data are presented in a clear and user-friendly way to enable better interpretation and better understanding.

There is a range of economic indicators that can be used to feel the pulse of the economy in terms of evolution and growth. Some of the indicators that are most closely watched and used are:

1. GDP growth rate in real terms.
2. Price trends as measured by the CPI.
3. Current account balance as a percentage of GDP.

## مقدمة

تعتبر الإحصاءات الرسمية وعلى نحو متزايد أداة استراتيجية للتنمية ويجرى استخدامها على نطاق واسع من قبل جميع أنواع المستخدمين ولا سيما صانعو السياسات والقرارات بهدف الرصد والتتابع، فضلاً عن اتخاذ القرارات القائمة على الأدلة. وفي إطار الاستجابة للطلب المتزايد على بيانات الحسابات القومية والتجارة الخارجية والأسعار، شرعت إدارة الإحصاءات في إصدار منشور جديد بعنوان نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر، ابتداءً من أكتوبر ٢٠١٢. ويصدر هذا المنشور على أساس ربعي ويصدر بعد أربعة أشهر من الرابع المجمعي.

يتمثل الهدف الرئيسي من هذا المنشور الربعي في تجميع أحدث الإحصاءات المتعلقة بالتغييرات الاقتصادية الرئيسية لتأتي مدعومة بالرسوم البيانية لتوضيح كافة التطورات الجارية على مستوى الاقتصاد الكلي وكذلك على المستوى القطاعي. وتعرض البيانات بطريقة واضحة وسهلة الاستخدام لتمكن المستخدمين للوصول إلى تفسير وفهم أفضل للبيانات.

هناك مجموعة من المؤشرات الاقتصادية التي يمكن استخدامها لجس نبض الاقتصاد من حيث التطور والنمو، كما إن بعض المؤشرات التي يتم مراقبتها واستخدامها عن قرب تتمثل في:

١. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي.
٢. توجهات الأسعارقياساً على مؤشر أسعار المستهلك.
٣. ميزان الحساب الجاري كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي.



## Layout of publication

## المخطط العام للمنشور

The publication contains three parts:

- Part 1 contains a Dashboard and tables on selected macro-economic aggregates and indicators.
- Part 2 presents a descriptive analysis of the latest statistics published by the Statistics Department.
- Part 3 contains article(s) on selected themes(s)and topics(s).

- الجزء الأول : يحتوي على لوحة معلومات وجدول مجاميع ومؤشرات مختارة حول الاقتصاد الكلي.
- الجزء الثاني : يقدم تحليلاً وصفياً لأحدث الإحصاءات التي قامت ببنشرها إدارة الإحصاءات.
- الجزء الثالث : يتضمن مقالة(أو مقالات) حول موضوع(أو موضوعات) مختارة.

## الرموز المستخدمة في منشورات إدارة الإحصاءات

## Symbols used in Statistics Department's Publications

Description	Symbol	الوصف
Negligible	-	الكمية صفر أو مقاربة إلى الصفر
Not Available	..	غير متوفر
Not Applicable	--	لا ينطبق
Under Preparation	X	بيانات تحت الإعداد
Change over corresponding period of previous year	Y-o-Y	التغيير مقارنة بالفترة المقابلة في السنة السابقة
Change over previous quarter	Q-o-Q	التغيير مقارنة بالربع السابق
Change over previous month	M-o-M	التغيير مقارنة بالشهر السابق

It should be noted that all figures and indicators presented in this publication are updated to the date of release irrespective of its source (PSA or others). They are subject to changes in subsequent publications

تجدر الإشارة إلى أن كافة الأرقام والمؤشرات الواردة في هذا النشر تعتبر محدثة حتى تاريخ صدوره سواء كانت مصادرها الجهاز أو خارجه ، وقد تخضع للتعديل في الأعداد اللاحقة.





جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

## الجزء الأول : لوحة البيانات الرئيسية وأهم مؤشرات الاقتصاد الكلي

**Part 1: Dashboard and Main Macro-Economic Indicators**





جدول ١ : لوحة البيانات الرئيسية : أداء الاقتصاد القطري مقارنة مع المناطق الأخرى للأعوام ٢٠١٧ - ٢٠١٩

Table 1: Dashboard: Qatar Economic Performance Compared With Other Regions, 2017-2019

Regional Grouping	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي Real GDP Growth Rate %			معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك (١) CPI (Y-o-Y) change (%)			ميزان الحساب الجاري كنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي Current Account Balance as % of GDP			المجموعات الإقليمية
	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019	
Qatar	-1.5	1.2	0.8	0.3	0.1	-0.9	4.0	9.1	2.4	قطر
World	3.8	3.5	2.8	--	--	--	--	--	--	العالم
Advanced Economies	2.5	2.2	1.7	1.7	2.0	1.4	1.0	0.8	0.7	الاقتصاديات المتقدمة
Emerging Markets and Developing economies	4.8	4.5	3.7	4.4	4.9	5.1	0.0	-0.1	0.2	الاقتصاديات الناشئة والنامية
Emerging and Developing Europe	4.1	3.3	2.1	5.6	6.4	6.6	-0.4	1.8	1.4	الاقتصاديات الناشئة والنامية في أوروبا
Emerging and Developing Asia	6.7	6.3	5.5	2.4	2.7	3.3	1.0	-0.3	0.6	الاقتصاديات الناشئة والنامية في آسيا
Latin America and the Caribbean	1.4	1.1	0.0	6.3	6.6	7.7	-1.6	-2.5	-1.7	أمريكا اللاتينية والカリبي
Middle East and Central Asia	2.6	2.1	1.4	6.9	9.5	7.8	-0.8	2.8	0.7	الشرق الأوسط وآسيا الوسطى
Sub-Saharan Africa	3.1	3.3	3.2	10.7	8.4	8.5	-2.3	-2.7	-3.6	أفريقيا جنوب الصحراء

Source:IMF, World Economic Outlook, October, 2020 and Planning and Statistics Authority

المصادر: صندوق النقد الدولي ، آفاق الاقتصاد العالمي ، أكتوبر ٢٠٢٠ ، جهاز التخطيط والإحصاء



Table 2 : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2018-2020(Q2)

جدول ٢ : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ (الربع الثاني)

Details	Unit	2018		2019				2020		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
<b>National Accounts</b>											
1. GDP at current prices	Mn QR	171,917	172,312	162,706	158,139	159,555	159,649	152,164	116,591	مليون ر.ق.	١. الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2. GVA Mining and Quarrying at current prices	Mn QR	69,898	67,645	61,368	56,974	56,654	54,808	51,839	28,362	مليون ر.ق.	٢. إجمالي القيمة المضافة لقطاع التعدين والاستخراج بالأسعار الجارية
3. GVA Non- Miningat current prices	Mn QR	102,019	104,667	101,339	101,166	102,901	104,841	100,325	88,229	مليون ر.ق.	٣. إجمالي القيمة المضافة لقطاع غير التعدين بالأسعار الجارية
4. GDP nominal (Y-o-Y) percentage change	%	18.9	11.3	1.6	-3.0	-7.2	-7.3	-6.5	-26.3	%	٤. التغير النسبي السنوي للناتج المحلي الإجمالي الأسمى
5. Real GDP(Y-o-Y) growth rate	%	1.5	1.1	1.7	0.5	0.7	0.2	0.9	-6.1	%	٥. معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
6. GDP Deflator (Y-o-Y) Percentage change	%	17.1	10.1	-0.1	-3.5	-7.8	-7.6	-6.4	-21.5	%	٦. التغير النسبي السنوي لمكشش الناتج المحلي الإجمالي
7. Real GVA ofMining and Quarrying Sector(Y-o-Y) growth rate	%	0.9	-0.1	0.6	-1.7	-2.7	-3.4	0.0	-1.3	%	٧. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في قطاع التعدين والاستخراج
8. Real GVA of Non-Mining Sectors (Y-o-Y) growth rate	%	2.0	1.7	2.3	2.0	3.0	2.5	0.0	-9.1	%	٨. معدل النمو السنوي الحقيقي لإجمالي القيمة المضافة في القطاع غير التعديني

Source : Planning and Statistics Authority (PSA)

المصدر: جهاز التخطيط والاحصاء



Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2018-2020(Q2)

Details	Unit	2018		2019				2020		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
<b>الأسعار</b>											
9. CPI (2018=100)		99.9	99.6	98.9	99.1	99.6	98.9	98.1	96.0		٩. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٠٠ = ٢٠١٨)
10. CPI (Y-o-Y) Percentage change	%	0.0	-0.6	-1.7	-0.8	-0.3	-0.7	-0.8	-3.1	%	١٠. التغير النسبي السنوي لأسعار المستهلك
11. PPI (2013=100)		72.7	72.6	66.1	63.8	61.5	61.9	57.6	35.7		١١. الرقم القياسي لأسعار المنتج (١٠٠ = ٢٠١٣)
12. PPI (Y-o-Y) Percentage change	%	38.0	20.6	0.2	-7.0	-15.4	-14.7	-12.9	-44.0	%	١٢. التغير النسبي السنوي في أسعار المنتج
<b>المالية العامة (يناير- ديسمبر)</b>											
13. Government Revenue	Mn QR	55,725	46,721	55,023	57,171	53,164	49,391	47,594	45,239	مليون رق.	١٣. الإيرادات الحكومية
14. Government Expenditure	Mn QR	54,005	40,517	52,991	50,349	50,766	54,312	47,969	46,357	مليون رق.	٤. الإنفاق الحكومي
15. Fiscal Balance	Mn QR	1,720	6,204	2,032	6,823	2,398	4,922-	-375	-1,118	مليون رق.	٥. الميزان المالي
16. Fiscal Balance as % GDP	%	1.0	3.6	1.2	4.3	1.5	-3.1	-0.2	-1.0	%	٦. نسبة الميزان المالي إلى الناتج المحلي الإجمالي

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, October 2020.

Planning and Statistics Authority

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠

جهاز التخطيط والاحصاء



Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2018-2020(Q2)

جدول ٢ (تابع): مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ (الربع الثاني)

Details	Unit	2018		2019				2020		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
<b>Balance of Payments</b>											
17. Exports of goods and services	Mn QR	97,069	97,056	87,589	84,053	80,334	33,072	78,316	53,515	مليون ر.ق.	١٧. صادرات السلع والخدمات
18. Exports of goods (fob)	Mn QR	79,820	79,699	69,865	66,162	63,722	65,734	59,512	37,825	مليون ر.ق.	١٨. صادرات السلع (فوب)
19. Exports of services	Mn QR	17,249	17,357	17,724	17,891	16,612	17,338	18,804	15,690	مليون ر.ق.	١٩. صادرات الخدمات
20. Imports of goods and services	Mn QR	61,986	61,451	59,742	62,354	58,557	62,389	56,423	52,407	مليون ر.ق.	٢٠. واردات السلع والخدمات
21. Imports of goods (fob)	Mn QR	31,788	31,337	29,038	28,220	27,782	29,088	25,512	20,819	مليون ر.ق.	٢١. واردات السلع (فوب)
22. Imports of services	Mn QR	30,198	30,114	30,704	34,134	30,775	33,301	30,911	31,588	مليون ر.ق.	٢٢. واردات الخدمات
23. Trade Balance of goods and services(17-20)	Mn QR	35,083	35,605	27,847	21,699	21,777	20,683	21,893	1,108	مليون ر.ق.	٢٣. الميزان التجاري للسلع والخدمات (٢٠-١٧)
24. Current Account Balance (CAB)	Mn QR	15,428	16,435	7,040	5,434	1,704	1,328	3,762	-8,762	مليون ر.ق.	٤. ميزان الحساب الجاري
25. CAB as % GDP	%	9.0	9.5	4.3	3.4	1.1	0.8	2.5	-7.5	%	٢٥. نسبة ميزان الحساب الجاري إلى الناتج المحلي الإجمالي
26. Change in Reserves (negative means Increase )	Mn QR	-6,972	-11,570	-10,972	-16,384	-5,548	-1,239	-3,997	-504	مليون ر.ق.	٦. التغير في الاحتياطيات (السالب يعني زيادة)

Source : Qatar Central Bank, BoP, September 2020.

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، سبتمبر ٢٠٢٠ .



جدول ٢ (تابع) : مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية الربعية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ (الربع الثاني)

Table 2 (cont.) : Quarterly Main Macro-Economic Indicators, 2018-2020(Q2)

Details	Unit	2018		2019				2020		الوحدة	التفاصيل
		Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2		
<b>المؤشرات المالية</b>											
27. Money supply (M1)	Mn QR	123,740	119,076	130,097	128,518	125,362	124,703	140,179	146,703	مليون رق.	٢٧. عرض النقد (م)
28. M1 (Q-o-Q) percentage change	%	-8.0	-3.8	9.3	-1.2	-2.5	-0.5	12.4	4.7	%	٢٨. التغير النسبي الربعي م
29. Total commercial banks credits	Mn QR	865,467	859,900	885,927	893,818	919,059	964,192	1,012,244	996,286	مليون رق.	٢٩. اجمالي ائتمان البنوك التجارية
30. Total commercial bank deposits	Mn QR	647,838	641,266	670,092	627,462	634,523	640,927	679,153	673,026	مليون رق.	٣٠. اجمالي ودائع البنوك التجارية
31. Number of companies listed on Qatar Exchange (QE)	No.	45	46	46	46	46	47	47	47	عدد	٣١. عدد الشركات المدرجة في بورصة قطر
32. Qatar Exchange Index (QEI)		9,813	10,299	10,107	10,456	10,367	10,426	8,207	8,999		٣٢. مؤشر بورصة قطر
33. QEI (Q-o-Q) percentage change	%	8.7	4.9	-1.9	3.4	-0.8	0.6	-21.3	9.6	%	٣٣. التغير النسبي الربعي لمؤشر بورصة قطر
34. Market capitalization	Mn QR	547,428	588,715	567,799	577,562	574,778	582,745	460,541	520,031	مليون رق.	٤. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, October 2020.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠



Table 3 : Annual Main Macro-Economic Indicators 2015-2019

جدول ٣ : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي (٢٠١٩ - ٢٠١٥)

Details	Unit	2015	2016	2017	2018	2019	الوحدة	التفاصيل
<b>الحسابات الوطنية</b>								
1. Gross Domestic Product (GDP) current prices	Mn QR	588,733	552,305	586,401	667,339	640,049	مليون ر.ق	١. الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
2. Net primary income from abroad	Mn QR	-12,978	-4,038	-1,527	-13,633	-16,051	مليون ر.ق	٢. صافي الدخل الأولي من الخارج
3. Gross National Income (GNI) (1+2)	Mn QR	575,755	548,267	584,874	653,706	623,998	مليون ر.ق	٣. الدخل القومي الإجمالي (١ + ٢)
4. Net current transfers from abroad	Mn QR	-57,161	-58,856	-58,847	-59,523	-60,449	مليون ر.ق	٤. صافي التحويلات الجارية من الخارج
5. Gross National Disposable Income (GNDI) (3+4)	Mn QR	518,594	489,411	526,027	594,183	563,549	مليون ر.ق	٥. إجمالي الدخل القومي المتاح (٣ + ٤)
6. Population (mid-year)	No.	2,433,790	2,617,634	2,724,606	2,760,170	2,799,202	عدد	٦. السكان منتصف العام
7. GDP per capita (1/6)	000 QR	242	211	215	242	229	الف.ر.ق	٧. نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (%)
8. Final consumption expenditure	Mn QR	250,315	249,923	252,764	262,235	275,508	مليون ر.ق	٨. الإنفاق الاستهلاكي النهائي
9. Household consumption	Mn QR	131,230	141,982	149,491	153,586	156,973	مليون ر.ق	٩. الاستهلاك العائلي
10. Government consumption	Mn QR	119,085	107,941	103,274	108,649	118,535	مليون ر.ق	١٠. الاستهلاك الحكومي
11. Gross Capital Formation (GCF)	Mn QR	218,227	269,906	249,873	271,334	272,535	مليون ر.ق	١١. إجمالي التكوين الرأسمالي
12. GDP Growth Rate	%	4.8	3.1	-1.5	1.2	0.8	%	١٢. معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
13. Growth rate Mining Sector	%	-0.8	-0.8	-2.3	-0.3	-1.8	%	١٣. معدل نمو قطاع التعدين والاستخراج
14. Growth rate Non-Mining Sector	%	9.1	5.8	-1.0	2.2	2.4	%	١٤. معدل نمو قطاع غير التعدين والاستخراج
15. Investment Rate (GCF as % GDP)	%	37.1	48.9	42.6	40.7	42.6	%	١٥. معدل الاستثمار (نسبة التكوين الرأسمالي الإجمالي إلى الناتج المحلي الإجمالي)

Source : Planning and Statistics Authority (PSA)

المصدر: جهاز التخطيط والاحصاء



جدول ٣ (تابع) : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٥ - ٢٠١٩ (٢٠١٩ - ٢٠١٥)

Table 3 (cont.) : Annual Main Macro-Economic Indicators 2015-2019

Details	Unit	2015	2016	2017	2018	2019	الوحدة	التفاصيل
<b>الأسعار</b>								
Prices								
16. CPI (2018=100)		97.4	99.6	99.9	100.0	99.1		١٦. الرقم القياسي لأسعار المستهلك (١٠٠ = ٢٠١٨)
17. CPI (year-on-year) change	%	1.7	2.3	0.3	0.1	-0.9	%	١٧. معدل التغير السنوي لمؤشر أسعار المستهلك
18. PPI (2013=100)		60.1	46.6	55.6	70.0	61.9		١٨. الرقم القياسي لأسعار المنتج (١٠٠ = ٢٠١٣)
19. PPI (year-on-year) change	%	-37.5	-22.5	19.3	25.9	-11.6	%	١٩. التغير السنوي في أسعار المنتج
20. GDP deflator (year-on-year) change	%	-25.1	-9.0	7.8	12.4	-4.8	%	٢٠. التغير السنوي لمكثف الناتج المحلي الإجمالي
<b>المالية العامة (يناير- ديسمبر)</b>								
21. Government Revenue	Mn QR	187,212	170,856	163,272	207,915	214,749	مليون ر.ق	٢١. الإيرادات الحكومية
22. Government Expenditure	Mn QR	191,445	221,684	203,265	192,835	208,418	مليون ر.ق	٢٢. الإنفاق الحكومي
23. Fiscal Balance (21-22)	Mn QR	-4,233	-50,828	-39,993	15,080	6,331	مليون ر.ق	٢٣. الميزان المالي (٢٢-٢١)
<b>ميزان المدفوعات</b>								
Balance of Payments								
24. Exports (goods and services)	Mn QR	335,940	263,843	310,144	373,322	334,936	مليون ر.ق	٤٠. صادرات (سلع وخدمات)
25. Exports of goods (fob)	Mn QR	281,351	208,604	245,694	306,810	265,483	مليون ر.ق	٤٥. صادرات السلع (فوب)
26. Exports of services	Mn QR	54,589	55,239	64,450	66,512	69,453	مليون ر.ق	٤٦. صادرات الخدمات
27. Imports (goods and services)	Mn QR	215,748	231,050	226,381	239,552	243,042	مليون ر.ق	٤٧. واردات (سلع وخدمات)
28. Imports of goods (fob)	Mn QR	103,726	116,240	111,987	121,238	114,128	مليون ر.ق	٤٨. واردات السلع (فوب)
29. Imports of services	Mn QR	112,022	114,810	114,394	118,314	128,914	مليون ر.ق	٤٩. واردات الخدمات
30. Trade Balance (goods and services) (24-27)	Mn QR	120,192	32,793	83,763	133,770	91,894	مليون ر.ق	٥٠. الميزان التجاري (سلع وخدمات) (٢٧-٢٤)
31. Current Account Balance	Mn QR	50,053	-30,101	23,389	60,614	15,394	مليون ر.ق	٥١. ميزان الحساب الجاري
32. Overall Balance of Payments	Mn QR	-20,031	-20,510	-65,071	57,716	34,143	مليون ر.ق	٥٢. ميزان المدفوعات

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠.  
Planning and Statistics Authority (PSA)

جهاز التخطيط والاحصاء  
٢٠٢٠



Table 3 (cont.) : Annual Main Macro-Economic Indicators 2015-2019

جدول ٣ (تابع) : المؤشرات السنوية الرئيسية للاقتصاد الكلي ٢٠١٥ - ٢٠١٩

Details	Unit	2015	2016	2017	2018	2019	الوحدة	التفاصيل
<b>المؤشرات المالية</b>								
33. Growth rate of Money Supply (M1)	%	2.1	1.1	-4.1	-3.3	4.7	%	٣٣. معدل نمو عرض النقود
34. Credits to private sector	Mn QR	422,467	450,065	478,995	541,225	646,708	مليون ر.ق.	٤. الائتمان للقطاع الخاص
35. Total Deposits	Mn QR	563,629	543,656	685,909	641,266	640,927	مليون ر.ق.	٣٥. إجمالي الودائع
36. Securities Market (QE) Index		10,429	10,437	8,523	10,299	10,426		٣٦. مؤشر سوق الأوراق المالية (بورصة قطر)
37. Market capitalization	Mn QR	553,176	563,466	472,025	588,715	582,745	مليون ر.ق.	٣٧. القيمة السوقية للأسهم المدرجة في السوق

Source : Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, October 2020.

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠.



Table 4 : GDP by Activity at Current Prices, 2015 – 2019

Value: Million Q.R

جدول ٤ : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ٢٠١٩ - ٢٠١٥

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2015	2016	2017	2018	2019	النشاط الاقتصادي (ISIC التفاصيل ٤)
1. Agriculture, forestry and fishing	950	1,016	1,259	1,457	1,472	١. الزراعة والحرجة وصيد الأسماك
- Percent Change	8.0	6.9	24.0	15.7	1.1	معدل التغيير
2. Mining and quarrying	221,041	163,984	199,405	260,198	229,803	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	-43.9	-25.8	21.6	30.5	-11.7	معدل التغيير
3. Manufacturing	52,489	46,814	47,189	54,972	49,882	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	-31.1	-10.8	0.8	16.5	-9.3	معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	3,950	5,979	6,785	5,180	6,248	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	20.1	51.4	13.5	-23.6	20.6	معدل التغيير
5. Construction	60,693	77,079	79,040	82,600	78,174	٥. التشييد
- Percent Change	21.3	27.0	2.5	4.5	-5.4	معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	51,465	46,981	47,434	49,794	50,083	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	7.8	-8.7	1.0	5.0	0.6	معدل التغيير
7. Transportation and storage	21,657	24,927	22,426	26,002	28,179	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	35.6	15.1	-10.0	15.9	8.4	معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	6,231	5,620	5,456	5,409	5,755	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	-0.8	-9.8	-2.9	-0.9	6.4	معدل التغيير
9. Information and communication	10,109	9,810	9,580	9,618	9,074	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	10.8	-3.0	-2.3	0.4	-5.7	معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	45,320	47,019	48,339	49,142	52,201	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	2.9	3.7	2.8	1.7	6.2	معدل التغيير
11. Real estate activities	38,762	42,776	43,284	42,615	41,620	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	13.2	10.4	1.2	-1.5	-2.3	معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	19,531	21,080	21,397	21,040	20,667	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتكنولوجية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	12.8	7.9	1.5	-1.7	-1.8	معدل التغيير



Table 4 (cont.) : GDP by Activity at Current Prices, 2015 – 2019

٢٠١٩

٢٠١٥

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2015	2016	2017	2018	2019	النشاط الاقتصادي (ISIC التفريع.٤)
13. Public administration ; compulsory social security	44,294	43,857	39,466	48,315	52,421	١٣. الادارة العامة والضمان الاجتماعي الازامي
- Percent Change	8.5	-1.0	-10.0	22.4	8.5	معدل التغيير
14. Education	10,862	12,089	12,571	11,496	11,738	١٤. التعليم
- Percent Change	5.2	11.3	4.0	-8.5	2.1	معدل التغيير
15. Human health and social work activities	11,397	14,009	14,542	11,699	14,212	١٥. الانشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	16.1	22.9	3.8	-19.6	21.5	معدل التغيير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	8,119	8,466	8,869	8,271	8,803	١٦. الفنون والترفيه والتسلية،أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	5.5	4.3	4.8	-6.7	6.4	معدل التغيير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	3,473	3,817	4,006	4,172	4,348	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً، وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	7.7	9.9	5.0	4.1	4.2	معدل التغيير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-23,404	-24,153	-25,474	-26,558	-28,152	١٨. الخدمات المالية المحتسبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	2.8	3.2	5.5	4.3	6.0	معدل التغيير
19. Import duties	1,795	1,137	827	1,918	3,522	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-22.3	-36.6	-27.3	131.9	83.6	معدل التغيير
20. Gross Domestic Product (GDP)	588,733	552,305	586,401	667,339	640,049	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	-21.6	-6.2	10.0	14.6	-4.1	معدل التغيير



Table 5 : GDP by Activity at Constant 2018 Prices  
 2015 – 2019  
 Value: Million Q.R.

جدول ٥ : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة ، أسعار (٢٠١٨)

٢٠١٩ – ٢٠١٥

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2015	2016	2017	2018	2019	النشاط الاقتصادي (ISIC التصنيف.)
1. Agriculture, forestry and fishing	958	1,044	1,259	1,457	1,499	١. الزراعة والحراجة وصيد الأسماك
- Percent Change	7.7	9.0	20.6	15.7	2.9	معدل التغيير
2. Mining and quarrying	269,343	267,061	261,014	260,198	255,409	٢. التعدين المحاجر
- Percent Change	-0.8	-0.8	-2.3	-0.3	-1.8	معدل التغيير
3. Manufacturing	51,423	51,927	51,499	54,972	54,066	٣. الصناعة التحويلية
- Percent Change	6.3	1.0	-0.8	6.7	-1.6	معدل التغيير
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	5,472	5,697	5,747	5,180	6,579	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
- Percent Change	7.2	4.1	0.9	-9.9	27.0	معدل التغيير
5. Construction	62,423	80,193	81,661	82,600	81,215	٥. التشييد
- Percent Change	20.4	28.5	1.8	1.2	-1.7	معدل التغيير
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	55,788	49,797	49,010	49,794	49,630	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ اصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
- Percent Change	6.3	-10.7	-1.6	1.6	-0.3	معدل التغيير
7. Transportation and storage	22,155	24,320	24,143	26,002	28,388	٧. النقل والتخزين
- Percent Change	3.8	9.8	-0.7	7.7	9.2	معدل التغيير
8. Accommodation and food service activities	5,176	5,051	5,215	5,409	5,922	٨. انشطة خدمات الإقامة والطعام
- Percent Change	-3.9	-2.4	3.2	3.7	9.5	معدل التغيير
9. Information and communication	10,016	9,686	9,460	9,618	9,723	٩. المعلومات والاتصالات
- Percent Change	10.9	-3.3	-2.3	1.7	1.1	معدل التغيير
10. Financial and insurance activities	43,798	47,822	49,952	49,142	50,643	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
- Percent Change	8.3	9.2	4.5	-1.6	3.1	معدل التغيير
11. Real estate activities	36,736	38,999	40,871	42,615	43,448	١١. الأنشطة العقارية
- Percent Change	9.7	6.2	4.8	4.3	2.0	معدل التغيير
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	20,659	21,779	21,835	21,040	20,692	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
- Percent Change	11.4	5.4	0.3	-3.6	-1.7	معدل التغيير



Table 5 (cont.): GDP by Activity at Constant 2018 Prices  
 2015 – 2019  
 Value: Million Q.R

جدول ٥ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة، أسعار (٢٠١٨)

٢٠١٩ - ٢٠١٥

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2015	2016	2017	2018	2019	النشاط الاقتصادي (ISIC التتفيج. ٤)
13. Public administration ; compulsory social security	47,783	46,598	40,888	48,315	51,369	١٣. الادارة العامة والضمان الاجتماعي الازامي
- Percent Change	7.7	5.1	-7.8	8.9	15.8	معدل التغير
14. Education	11,907	12,864	13,053	11,496	11,377	١٤. التعليم
- Percent Change	3.7	12.0	13.7	0.1	-0.9	معدل التغير
15. Human health and social work activities	12,280	14,927	15,106	11,699	13,952	١٥. الانشطة في مجال صحة الانسان والعمل الاجتماعي
- Percent Change	14.8	21.6	1.2	-22.6	19.3	معدل التغير
16. Arts, entertainment and recreation; Other service activities	8,703	8,948	9,133	8,271	8,682	١٦. الفنون والترفيه والتسلية،أنشطة الخدمات الأخرى
- Percent Change	4.8	2.8	2.1	-9.4	5.0	معدل التغير
17. Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	3,658	3,949	4,096	4,172	4,251	١٧. أنشطة الأسر المعيشية التي تستخد آفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
- Percent Change	8.9	7.9	3.7	1.8	1.9	معدل التغير
18. Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-20,879	-22,637	-25,597	-26,558	-27,826	١٨. الخدمات المالية المحاسبة بصورة غير مباشرة
- Percent Change	8.7	8.4	13.1	3.8	4.8	معدل التغير
19. Import duties	1,927	1,197	854	1,918	3,490	١٩. رسوم الاستيراد
- Percent Change	-23.2	-37.9	-28.6	124.5	82.0	معدل التغير
20. Gross Domestic Product (GDP)	649,325	669,221	659,199	667,339	672,510	٢٠. الناتج المحلي الإجمالي
- Percent Change	4.8	3.1	-1.5	1.2	0.8	معدل التغير



جدول ٦ : الناتج المحلي الإجمالي حسب مكونات الإنفاق بالأسعار الجارية ٢٠١٥ - ٢٠١٩

Value: Million Q.R

القيمة : مليون ريال قطري

Components of Expenditure	2015	2016	2017	2018	2019	مكونات الإنفاق
1. Household Consumption Expenditure	131,230	141,982	149,491	153,586	156,973	١. الإنفاق الاستهلاكي للأسر المعيشية
-Percent Y-o-Y change	10.8	8.2	5.3	2.7	2.2	- نسبة التغير السنوي
2. Government Final Consumption Expenditure	119,085	107,941	103,274	108,649	118,535	٢. الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
-Percent Y-o-Y change	2.6	-9.4	-4.3	5.2	9.1	- نسبة التغير السنوي
3. Gross Capital Formation <sup>(١)</sup>	218,227	269,906	249,873	271,334	272,535	٣. إجمالي التكوينات الرأسمالية <sup>(١)</sup>
-Percent Y-o-Y change	-8.6	23.7	-7.4	8.6	0.4	- نسبة التغير السنوي
4. Exports (goods and services), fob	335,940	263,526	310,144	373,322	335,048	٤. الصادرات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	-34.2	-21.6	17.7	20.4	-10.3	- نسبة التغير السنوي
5. Less. Imports (goods and services), fob	215,748	231,050	226,381	239,552	243,042	٥. ناقصا، الواردات (السلع والخدمات) - فوب
-Percent Y-o-Y change	-7.4	7.0	-2.0	5.8	1.5	- نسبة التغير السنوي
Gross Domestic Product (GDP)	588,733	552,305	586,401	667,339	640,049	الناتج المحلي الإجمالي

(1) Includes statistical discrepancy.

(١) تشمل الفروقات الإحصائية



Table 7 : Overview of Balance of Payments 2015 – 2019

Value: Million Q.R

Details	2015	2016	2017	2018	2019	التفاصيل
<b>A. Current Account</b>	<b>50,053</b>	<b>-30,101</b>	<b>23,389</b>	<b>60,614</b>	<b>15,506</b>	<b>أ. الحساب الجاري</b>
<b>Goods</b>	<b>177,625</b>	<b>92,364</b>	<b>133,707</b>	<b>185,572</b>	<b>151,355</b>	<b>السلع</b>
Exports( F. O. B. )	281,351	208,604	245,694	306,810	265,483	ال الصادرات (فوب)
Imports ( F. O. B. )	-103,726	-116,240	-111,987	-121,238	-114,128	الواردات (فوب)
<b>Services</b>	<b>-57,433</b>	<b>-59,571</b>	<b>-49,944</b>	<b>-51,802</b>	<b>-59,461</b>	<b>الخدمات</b>
Services (Credit)	54,589	55,239	64,450	66,512	69,453	الخدمات (دانن)
Travel	18,329	19,696	21,734	20,258	19,808	سفر
Transportation	26,984	27,690	37,254	36,619	38,811	نقل
Others	9,276	7,853	5,462	9,635	10,834	أخرى
Services (Debit)	-112,022	-114,810	-114,394	-118,314	-128,914	الخدمات (مدين)
Travel	-29,741	-33,084	-35,084	-33,750	-34,528	سفر
Transportation	-41,713	-39,873	-39,766	-41,676	-50,812	نقل
Others	-40,568	-41,853	-39,544	-42,888	-43,574	أخرى
<b>Income</b>	<b>-12,978</b>	<b>-4,038</b>	<b>-1,527</b>	<b>-13,633</b>	<b>-16,051</b>	<b>الدخل</b>
Income (Credit)	28,368	25,902	31,241	29,171	32,554	الدخل (دانن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	28,368	25,902	31,241	29,171	32,554	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-41,346	-29,940	-32,768	-42,804	-48,605	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-555	-535	-581	-528	-545	تعويضات العاملين
Investment income	-40,791	-29,405	-32,187	-42,276	-48,060	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, October 2020

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠



Table 7 (cont.) : Overview of Balance of Payments 2015 – 2019

جدول ٧ (تابع) : نظرة عامة على ميزان المدفوعات ٢٠١٩ - ٢٠١٥

القيمة : مليون ريال قطري

Value: Million Q.R

Details	2015	2016	2017	2018	2019	التفاصيل
<b>Current Transfers</b>	-57,161	-58,856	-58,847	-59,523	-60,449	التحويلات الجارية
Credit	2,278	2,160	4,759	3,407	4,911	دائن
Debit	-59,439	-61,016	-63,606	-62,930	-65,360	مدين
Of Which Workers Remittances	-43,824	-43,079	-45,863	-41,543	-43,003	منها تحويلات العاملين
<b>B. Capital &amp; Financial Account</b>	-71,610	13,840	-92,648	1,035	21,726	ب - الحساب الرأسمالي والمالى
<b>Capital Account</b>	-2,683	-2,996	-1,702	-873	-519	الحساب الرأساًمي
Financial Account	-68,927	16,836	-90,946	1,908	22,245	الحساب المالي
Direct Investment	-10,747	-25,946	-2,580	-20,781	-26,437	الاستثمار المباشر
In Qatar	3,898	2,817	3,589	-7,958	-10,238	في قطر
<b>Portfolio Investment</b>	-60,236	22,091	33,500	-19,380	7,931	محفظة الاستثمار
Assets	-42,242	-36,815	41,603	-67,292	-38,215	الأصول
Liabilities	-17,994	58,906	-8,103	47,912	46,146	الخصوم
Financial Derivatives, net	-326	230	-1,008	885	-48	المشتقات المالية ، صافي
<b>Other Investment</b>	2,382	20,462	-120,858	41,184	40,799	استثمارات أخرى
Assets	-69,125	-83,055	-40,282	-17,217	-35,497	الأصول
Liabilities	71,507	103,517	-80,576	58,401	76,296	الخصوم
<b>C. Net Errors &amp; Omissions</b>	1,526	-4,249	4,188	-3,933	-2,977	ج - صافي السهو والخطأ
<b>D. Overall Balance</b>	-20,031	-20,510	-65,071	57,716	34,143	د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
<b>E. Change in Reserves (Increase -)</b>	20,031	20,510	65,071	-57,716	-34,143	ه - التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, October 2020

المصدر: مصرف قطر المركزي، النشرة الاحصائية الفصلية، أكتوبر ٢٠٢٠



Table 8 : Quarterly Balance of Payments, 2018-2020 (Q 2)

جدول ٨: ميزان المدفوعات الربعي ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ (الربع الثاني)

القيمة: مليون ريال قطري

Value: Million Q.R

Details	2018		2019				2020		التفاصيل
	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	
<b>A. Current Account</b>	<b>15,428</b>	<b>16,435</b>	<b>7,040</b>	<b>5,434</b>	<b>1,704</b>	<b>1,328</b>	<b>3,762</b>	<b>-8,762</b>	<b>أ. الحساب الجاري</b>
<b>Goods</b>	<b>48,032</b>	<b>48,362</b>	<b>40,827</b>	<b>37,942</b>	<b>35,940</b>	<b>36,646</b>	<b>34,001</b>	<b>17,006</b>	<b>السلع</b>
Exports( F. O. B. )	79,820	79,699	69,865	66,162	63,722	65,734	59,513	37,825	الصادرات (فوب)
Imports ( F. O. B. )	-31,788	-31,337	-29,038	-28,220	-27,782	-29,088	-25,512	-20,819	الواردات (فوب)
<b>Services</b>	<b>-12,949</b>	<b>-12,757</b>	<b>-12,980</b>	<b>-16,243</b>	<b>-14,163</b>	<b>-15,963</b>	<b>-12,513</b>	<b>-15,898</b>	<b>الخدمات</b>
Services (Credit)	17,249	17,357	17,724	17,891	16,612	17,338	19,867	15,690	الخدمات (دائن)
Travel	4,641	4,961	5,198	4,918	4,719	4,973	4,482	1,944	سفر
Transportation	9,812	9,579	9,931	9,810	9,355	9,715	11,111	9,790	نقل
Others	2,796	2,817	2,595	3,163	2,538	2,650	4,274	3,956	أخرى
Services (Debit)	-30,198	-30,114	-30,704	-34,134	-30,775	-33,301	-32,380	-31,588	الخدمات (مدين)
Travel	-8,346	-8,862	-8,752	-8,775	-8,844	-8,157	-7,732	-4,450	سفر
Transportation	-10,313	-11,272	-10,434	-14,306	-11,744	-14,328	-13,780	-14,909	نقل
Others	-11,539	-9,980	-11,518	-11,053	-10,187	-10,816	-10,868	-12,229	أخرى
<b>Income</b>	<b>-4,372</b>	<b>-4,796</b>	<b>-5,676</b>	<b>-903</b>	<b>-5,012</b>	<b>-4,460</b>	<b>-4,735</b>	<b>-1,670</b>	<b>الدخل</b>
Income (Credit)	6,794	6,653	6,158	11,048	6,820	8,528	8,804	9,464	الدخل (دائن)
Compensation of employees	0	0	0	0	0	0	0	0	تعويضات العاملين
Investment income	6,794	6,653	6,158	11,048	6,820	8,528	8,804	9,464	دخل الاستثمار
Income (Debit)	-11,166	-11,449	-11,834	-11,951	-11,832	-12,988	-13,539	-11,134	الدخل (مدين)
Compensation of employees	-131	-131	-134	-140	-137	-134	-134	-81	تعويضات العاملين
Investment income	-11,035	-11,318	-11,700	-11,811	-11,695	-12,854	-13,405	-11,053	دخل الاستثمار

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments, September 2020

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، سبتمبر ٢٠٢٠



جدول ٨ (تابع) : ميزان المدفوعات الربعي ١٨ - ٢٠٢٠ (الربع الثاني)

القيمة : مليون ريال قطري

Table 8 (cont.) : Quarterly Balance of Payments, 2018-2020 (Q 2)

Value: Million Q.R

Details	2018				2019				2020		التفاصيل
	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q1	Q2	
<b>Current Transfers</b>	-15,283	-14,374	-15,131	-15,362	-15,061	-14,895	-12,991	-8,200			التحويلات الجارية
Credit	815	878	1,369	957	1,177	1,408	1,022	1,142			دائن
Debit	-16,098	-15,252	-16,500	-16,319	-16,238	-16,303	-14,013	-9,342			مدين
of which workers' remittance	-10,316	-10,238	-10,548	-11,092	-10,809	-10,554	-10,615	-6,405			منها تحويلات العاملين
<b>B. Capital &amp; Financial Account</b>	-11,441	-4,590	5,783	12,780	459	2,711	-4,089	13,079			ب - الحساب الرأسمالي والمالي
<b>Capital Account</b>	-181	-99	-126	-168	-123	-102	-157	-184			الحساب الرأسمالي
Financial Account	-11,260	-4,491	5,909	12,948	582	2,813	-3,932	13,263			الحساب المالي
Direct Investment	-3,272	-804	-13,629	-4,041	-298	-8,469	-10,181	-2,160			الاستثمار المباشر
Abroad	845	-1,103	-6,639	-5,178	368	-4,750	-2,606	-1,436			في الخارج
In Qatar	-4,117	299	-6,990	1,137	-666	-3,719	-7,575	-742			في قطر
<b>Portfolio Investment</b>	43,173	-5,216	41,708	-17,814	-15,343	-620	-6,449	9,278			محفظة الاستثمار
Assets	-45,326	-5,558	-13,066	-11,561	-7,979	-5,609	-4,522	-24,349			الأصول
Liabilities	2,153	342	54,774	-6,253	-7,364	4,989	-1,927	33,627			الخصوم
Financial Derivatives, net	101	526	-157	174	436	-501	2,856	171			المشتقات المالية ، صافي
<b>Other Investment</b>	35,084	1,003	-22,013	34,629	15,787	12,403	9,842	5,974			استثمارات أخرى
Assets	9,624	-5,591	-24,293	3,278	8,452	-22,934	17,388	-19,518			الأصول
Liabilities	25,460	6,594	2,280	31,351	7,335	35,337	-7,546	25,492			الخصوم
<b>C. Net Errors &amp; Omissions</b>	2,985	-257	-1,851	-2,596	3,212	-2,800	4,324	-3,813			ج - صافي السهو والخطأ
<b>D. Overall Balance</b>	6,972	11,570	10,972	16,384	5,548	1,239	3,997	504			د - وفر أو عجز ميزان المدفوعات
<b>E. Change in Reserves (Increase-)</b>	-6,972	-11,570	-10,972	-16,384	-5,548	-1,239	-3,997	-504			ه - التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

Source: Qatar Central Bank, Balance of Payments, September 2020

المصدر: مصرف قطر المركزي، ميزان المدفوعات، سبتمبر ٢٠٢٠





جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

الجزء الثاني : تحليل وصفي لأحدث الإحصاءات الرباعية حول الناتج المحلي الإجمالي والأسعار والتجارة  
الخارجية السلعية

**Part 2 : Descriptive analysis of the Latest Quarterly Statistics on GDP,  
Prices and Foreign Merchandise Trade**





## جدول ٩ : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية (الربع الثاني ٢٠٢٠)

القيمة : مليون ريال قطري

Value: Million Q.R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2020			نسبة التغير % Change Y-o-Y	نسبة التغير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التتفيج. ٤)
	Q2	Q1	Q2			
1. Agriculture, forestry and fishing	367	391	393	7.0	0.4	١. الزراعة والحراجة وصيد الأسماك
2. Mining and quarrying	56,974	51,839	28,362	-50.2	-45.3	٢. التعدين المحاجر
3. Manufacturing	12,449	10,990	8,108	-34.9	-26.2	٣. الصناعة التحويلية
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1,691	1,487	1,578	-6.7	6.1	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها
5. Construction	19,500	19,944	18,510	-5.1	-7.2	٥. التشييد
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11,447	11,075	7,459	-34.8	-32.7	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
7. Transportation and storage	6,990	7,202	4,991	-28.6	-30.7	٧. النقل والتخزين
8. Accommodation and food service activities	1,357	1,275	870	-35.9	-31.8	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام
9. Information and communication	2,195	2,279	2,088	-4.9	-8.4	٩. المعلومات والاتصالات
10. Financial and insurance activities	12,672	13,441	12,706	0.3	-5.5	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
11. Real estate activities	10,156	9,696	9,783	-3.7	0.9	١١. الأنشطة العقارية
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,269	5,305	4,667	-11.4	-12.0	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
13. Public administration ; compulsory social security	13,342	13,934	14,172	6.2	1.7	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الازامي
14. Education	2,991	3,105	3,110	4.0	0.2	١٤. التعليم



Table 9 (cont.): Quarterly GDP by Activity at Current Prices, (Q2 2020)

Value: Million Q.R

جدول ٩ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الجارية  
 (الربع الثاني ٢٠٢٠)

القيمة : مليون ريال قطري

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019		2020		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التتفق. ٤)
	Q2	Q1	Q2	Q1			
15.Human health and social work activities	3,659	3,686	3,836	4.8	4.1	15.الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي	
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	2,230	2,268	1,968	-11.8	-13.2	16.الفنون والترفيه والتسلية، أنشطة الخدمات الأخرى	
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	1,081	1,127	960	-11.2	-14.9	17.أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً؛ وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص	
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-7,140	-7,721	-7,739	8.4	0.2	18.الخدمات المالية المحاسبة بصورة غير مباشرة	
19. Import duties	910	843	772	-15.2	-8.4	19.رسوم الاستيراد	
20. Gross Domestic Product (GDP)	158,139	152,164	116,591	-26.3	-23.4	٢٠.الناتج المحلي الإجمالي	
Mining activities	56,974	51,839	28,362	-50.2	-45.3	أنشطة التعدين واستغلال المحاجر	
Other Non- Mining activities	101,166	100,325	88,229	-12.8	-12.1	أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر	
Of which General Government Activities	19,867	20,749	21,103	6.2	1.7	منها أنشطة الحكومة العامة	



جدول ١٠ : الناتج المحلي الإجمالي الريعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨  
 (الربع الثاني ، ٢٠٢٠)

القيمة : مليون ريال قطري

Table 10 : Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices,  
 (Q2 2020)

Value: Million Q.R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019			2020		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي (ISIC التصنيف. ٤)
	2019		2020	Q2	Q1			
	Q2	Q1	Q2	Q1	Q2			
1. Agriculture, forestry and fishing	383.1692	394	390	1.7	-0.9	1. الزراعة والحراجة وصيد الأسماك		
2. Mining and quarrying	63,449	64,178	62,600	-1.3	-2.5	2. التعدين المحاجر		
3. Manufacturing	13,177	12,664	11,685	-11.3	-7.7	3. الصناعة التحويلية		
4. Electricity, gas, steam and air conditioning supply ; Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	1,709	1,437	1,747	2.2	21.5	٤. إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء ، إمدادات المياه وأنشطة الصرف وإدارة النفايات ومعالجتها		
5. Construction	19,622	20,328	18,784	-4.3	-7.6	٥. التشييد		
6. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	11,218	11,013	7,808	-30.4	-29.1	٦. تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المركبات والدراجات النارية		
7. Transportation and storage	7,011	7,401	4,241	-39.5	-42.7	٧. النقل والتخزين		
8. Accommodation and food service activities	1,428	1,236	876	-38.7	-29.2	٨. أنشطة خدمات الإقامة والطعام		
9. Information and communication	2,347	2,483	2,302	-1.9	-7.3	٩. المعلومات والاتصالات		
10. Financial and insurance activities	12,137	12,263	12,749	5.0	4.0	١٠. الأنشطة المالية وأنشطة التأمين		
11. Real estate activities	10,571	10,395	10,606	0.3	2.0	١١. الأنشطة العقارية		
12. Professional, scientific and technical activities; Administrative and support service activities	5,270	5,331	4,809	-8.8	-9.8	١٢. الأنشطة المهنية والعلمية والتكنولوجية، الخدمات الإدارية وخدمات الدعم		
13. Public administration ; compulsory social security	13,129	13,572	13,876	5.7	2.2	١٣. الإدارة العامة والضمان الاجتماعي الازامي		
14. Education	2,910	2,990	3,007	3.3	0.5	١٤. التعليم		

Table 10 (cont.) : Quarterly GDP by Activity at constant 2018 Prices,  
(Q2 2020)جدول ١٠ (تابع) : الناتج المحلي الإجمالي الربعي حسب النشاط بالأسعار الثابتة أسعار ٢٠١٨  
(الربع الثاني ٢٠٢٠)

القيمة: مليون ريال قطري

Value: Million Q.R

Economic Activity (ISIC Rev 4)	2019			2020		النشاط الاقتصادي (ISIC التفاصيل ٤)	
	2019		2020		نسبة التغير % Change Y-o-Y	نسبة التغير % Change Q-o-Q	
	Q2	Q1	Q2				
15.Human health and social work activities	3,605	3,582	3,755	4.2	4.8		١٥.الأنشطة في مجال صحة الإنسان والعمل الاجتماعي
16.Arts, entertainment and recreation; Other service activities	2,211	2,234	1,935	-12.5	-13.4		١٦.الفنون والترفيه والتسلية،أنشطة الخدمات الأخرى
17.Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	1,059	1,102	938	-11.4	-14.8		١٧.أنشطة الأسر المعيشية التي تستخدم أفراداً، وأنشطة الأسر المعيشية في إنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستعمالها الخاص
18.Financial Services Indirectly Measured (FISIM)	-6,816	-7,618	-7,720	13.3	1.3		١٨.الخدمات المالية المحاسبة بصورة غير مباشرة
19. Import duties	892	838	808	-9.4	-3.6		١٩.رسوم الاستيراد
20. Gross Domestic Product (GDP)	165,312	165,823	155,196	-6.1	-6.4		٢٠.الناتج المحلي الإجمالي
Mining activities	63,449	64,178	62,600	-1.3	-2.5		أنشطة التعدين واستغلال المحاجر
Other Non- Mining activities	101,863	101,645	92,595	-9.1	-8.9		أنشطة أخرى غير التعدين واستغلال المحاجر
Of which General Government Activities	19,550	20,210	20,662	5.7	2.2		منها نشطة الحكومة العامة



## Quarterly GDP, Q2 2020

The quarterly GDP at current prices in Q2 of 2020 is estimated at QR 116.59 billion. This represents a decrease of 26.3% compared to the estimate of Q2 of 2019 placed at QR 158.14 billion. When compared to previous quarter Q1 of 2020 revised estimate of QR 152.16 billion, a decrease of 23.4% is recorded.

The quarterly GDP at constant prices (2018=100) shows a decrease of 6.1% in Q2 of 2020 (QR 155.20 billion) compared to the estimate of Q2 of 2019 (QR 165.31 billion). When compared to Q1 of 2020 revised estimate (QR 165.82 billion), a decrease of 6.4% is also recorded.

Q2 2020 is characterized by the initial stage of the quarantine imposed by the Covid-19 pandemic. During this period, many businesses operating in the country were temporarily closed or their daily activities reduced. This situation has clearly impacted on Qatar's Q2 2020 GDP estimates, as well as around the world.

### Mining and Quarrying Activities

The nominal Gross Value Added (GVA) estimate of Mining and Quarrying activities is estimated at QR 28.36 billion in Q2 2020, which shows a decrease of 50.2% over the estimate of Q2 2019 placed at QR 56.97 billion. Compared to the previous quarter revised estimate (QR 51.84 billion), a decrease of 45.3% in the GVA of this sector is recorded.

The real GVA of these activities is estimated at QR 62.60 billion in Q2 2020, which shows a decrease of 1.3% compared to the estimate of Q2 2019 (QR 63.45 billion). Compared to Q1 2020 revised estimate (QR 64.18 billion), a decrease of 2.5% in the real GVA of this sector is also recorded.

## الناتج المحلي الإجمالي الربع الثاني ٢٠٢٠

بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوي بالأسعار الجارية حوالي ١١٦,٥٩ مليار ر.ق. في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ مقارنة بتقديرات الربع الثاني التي تم مراجعتها لعام ٢٠١٩ والتي بلغت ١٥٨,١٤ مليار ر.ق. وتنتج عن ذلك انخفاض بنسبة ٢٦,٣٪، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها لربع الأول لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت ١٥٢,١٦ مليار ر.ق. كان هناك انخفاض للناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢٣,٤٪.

كما بلغت تقديرات الناتج المحلي الإجمالي الربع سنوية بالأسعار الثابتة ١٥٥,٢٠ مليار ر.ق. في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ مقارنة بتقديرات الربع الثاني المراجعة لعام ٢٠١٩ والتي بلغت ١٦٥,٢١ مليار ر.ق. وتنتج عن ذلك انخفاض بنسبة ٦,١٪، وبالمقارنة مع التقديرات المراجعة لربع الأول لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت ١٦٥,٨٢ مليار ر.ق. كان هناك انخفاض تم تسجيله بنسبة ٤,٤٪.

تبين الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ بكونه المرحلة الأولى من فترة الحجر الصحي والذي فرضته جائحة كوفيد ١٩. شهدت هذه الفترة إغلاقاً مؤقتاً للعديد من الشركات الاقتصادية العاملة بالدولة وفي بعض الحالات جرى خفض أنشطتها اليومية. وقد أثر هذا الوضع بصورة واضحة على تقديرات الناتج المحلي الإجمالي لدولة قطر كما هو الحال في جميع أنحاء العالم.

### أنشطة التعدين واستغلال المحاجر

بلغت تقديرات القيمة المضافة الإجمالية بالأسعار الجارية لهذا القطاع في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ ٢٨,٣٦ مليار ر.ق. مسجلة بذلك انخفاض بلغت نسبته ٥٠,٢٪ مقارنة بتقديرات المراجعة للربع الثاني لعام ٢٠١٩ والتي بلغت ٥١,٩٧ مليار ر.ق.، وبالمقارنة مع التقديرات للربع السابق (الربع الأول لعام ٢٠٢٠) والتي بلغت ٥١,٨٤ مليار ر.ق. فكان هناك انخفاض بلغت نسبته ٤٥,٢٪ من القيمة المضافة الإجمالية لهذا القطاع.

بلغت تقديرات القيمة المضافة الإجمالية بالأسعار الثابتة لهذا القطاع في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ ٦٢,٦٠ مليار ر.ق. مسجلة بذلك انخفاض بلغت نسبته ٦٢,٤٥٪ مقارنة بتقديرات المراجعة للربع الثاني لعام ٢٠١٩ والتي بلغت ٦٤,١٨ مليار ر.ق.، وبالمقارنة مع التقديرات للربع السابق (الربع الأول لعام ٢٠٢٠) والتي بلغت ٦٤,١٨ مليار ر.ق. فكان هناك انخفاض بلغت نسبته ٢,٥٪ من القيمة المضافة الإجمالية لهذا القطاع.



## Non-Mining and Quarrying Activities

The nominal GVA estimate of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at QR 88.23 billion in Q2 2020, which shows a decrease of 12.8% over the estimate of Q2 2019 (QR 101.17 billion). Compared to the previous quarter revised estimate (QR 100.33 billion), a decrease of 12.1% is recorded.

The real GVA of Non-Mining and Quarrying activities is estimated at QR 92.60 billion in Q2 2020, which shows a decrease of 9.1% over the estimate of the corresponding quarter in 2019 (QR 101.86 billion). When compared to the Q1 2020 revised estimate (QR 101.65 billion), a decrease of 8.9% is also recorded.

## أنشطة غير التعدين واستغلال المحاجر

بلغت تقديرات القيمة المضافة الإجمالية بالأسعار الجارية للأنشطة غير التعدينية والمحاجر في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ ما قيمتها ٨٨,٢٣ مليار ر.ق) بانخفاض بلغت نسبته ١٢,٨٪ مقارنة بتقديرات التي تم مراجعتها للربع الثاني من عام ٢٠١٩ والتي بلغت قيمتها ١٠١,١٧ مليار ر.ق، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الأول لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت (١٠٠,٣٣ ر.ق)، كان هناك انخفاضاً تم تسجيله بنسبة ١٢,١٪.

كما بلغت تقديرات القيمة المضافة الإجمالية بالأسعار الثابتة لهذا القطاع في الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ ما قيمته ٩٢,٦٠ مليار ر.ق وأظهر بذلك انخفاضاً بلغت نسبته ٩,١٪ مقارنة بتقديرات التي تم مراجعتها للربع الثاني من عام ٢٠١٩ والتي بلغت قيمتها ١٠١,٨٦ مليار ر.ق، وبالمقارنة مع التقديرات التي تم مراجعتها للربع السابق الأول لعام ٢٠٢٠ والتي بلغت قيمتها ١٠١,٦٥ مليار ر.ق، فقد تم تسجيل انخفاضاً في القيمة المضافة بالأسعار الثابتة بنسبة ٨,٩٪.

Table 11 : Quarterly Consumer Price Index (CPI), Q2 2020  
(2018=100)جدول ١١ : مؤشر أسعار المستهلك الربعي،الربع الثاني ٢٠٢٠  
(١٠٠ = ٢٠١٨)

Major groups	الوزن Weight	2019		2020		نسبة التغير % Change Y-o-Y	نسبة التغير % Change Q-o-Q	المجموعات الرئيسية
		Q2	Q1	Q2				
<b>CPI General Index</b>	<b>10,000</b>	<b>99.1</b>	<b>98.1</b>	<b>96.0</b>	<b>-3.1</b>	<b>-2.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
Food and Beverages	1,345	99.0	100.5	99.2	0.2	-1.3		الغذاء والمشروبات
Tobacco	28	227.0	239.7	246.0	8.4	2.6		التبغ
Clothing and Footwear	558	101.1	97.6	95.3	-5.7	-2.4		الملابس والأحذية
Housing, Water, Electricity &Gas	2,117	97.3	94.5	93.5	-3.9	-1.1		السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
Furnishings and Household Equipment	788	101.4	101.0	100.8	-0.6	-0.2		الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	265	100.3	102.0	101.5	1.2	-0.5		الصحة
Transport	1,459	101.0	99.4	96.4	-4.6	-3.0		النقل
Communication	523	92.8	90.4	90.0	-3.0	-0.4		الاتصالات
Recreation and Culture	1,113	91.5	87.2	79.1	-13.6	-9.3		الترفيه والتسلية والثقافة
Education	578	105.1	106.2	106.3	1.1	0.1		التعليم
Restaurants and Hotels	661	100.2	103.8	100.7	0.5	-3.0		المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	565	100.9	103.0	103.0	2.1	0.0		سلع وخدمات أخرى



## Quarterly CPI Q2 2020 (2018=100)

The Consumer Price Index (CPI) is a measure that examines the change in the weighted average of prices of a basket of consumer goods and services such as food, clothing, rental, transportation, etc. The CPI is produced on a monthly basis. The quarterly index is obtained as a simple average of the monthly CPI.

It is worth mentioning that the base year of the CPI was changed from 2013 to 2018.

The quarterly CPI for the 2ND Quarter of 2020, shows a decrease of 2.1% when compared to the previous quarter, and a 3.2% decrease when compared to the corresponding quarter of 2019.

The observed 2.1% decrease in comparison with the previous quarter is the net effect of falls in some groups and rises in others. The groups showing decreases include: "Recreation and culture" by 9.3%, followed by "Transport", and "Restaurants and Hotels" by 3.0% each, "Clothing and Footwear" by 2.4%, "Food and Beverages" by 1.3%, "Housing, Water, Electricity & Gas" by 1.1%, "Health" by 0.5%, "Communication" by 0.4%, and "Furnishings and Household Equipment" by 0.2%. However, an increase was recorded in "Tobacco" by 2.6%, and "Education" by 0.1%. There was no change in the group of "Miscellaneous Goods and Service".

The 3.1% y-o-y decrease in the CPI is the effect of drops in some groups and increases in others. The group that recorded the highest decrease was "Recreation and Culture", where prices were down by 13.6%. The group with the highest rise was "Tobacco ", where prices rose by 8.4%.

## المؤشر الربعي لأسعار المستهلك الربع الثاني ٢٠٢٠ (٢٠١٨=١٠٠)

مؤشر أسعار المستهلك هو مقياس يتناول التغير في متوسطات الأسعار المرجحة لسلة من السلع والخدمات الاستهلاكية مثل الغذاء والملابس والإيجارات والنقل وغيرها . يجري إصدار مؤشر أسعار المستهلك على أساس شهري أما المؤشر الفصلي يتم الحصول عليه كمتوسط بسيط لمؤشر أسعار المستهلك الشهري.

تجدر الاشارة الى انه تم تغيير سنة الاساس لمؤشر أسعار المستهلك من ٢٠١٣ الى ٢٠١٨.

يوضح المؤشر الفصلي لأسعار المستهلك خلال الفصل الثاني ٢٠٢٠ انخفاض قدره ٢.١٪ مقارنة بالفصل السابق، وانخفاض قدره ٣.١٪ مقارنة بالفصل المقابل له من عام ٢٠١٩.

الانخفاض بنسبة ٢.١٪ مقارنة بالفصل السابق هي صافي تأثير الانخفاضات والارتفاعات الحاصلة على مكونات الرقم. فقد كان أكثرها انخفاضاً مجموعتا التسلية والثقافة بنسبة ٩.٣٪، تليها مجموعة النقل، و المطاعم والفنادق بنسبة ٢.٠٪ لكل منها، ومجموعة الملابس والأحذية بنسبة ٢.٤٪، ومجموعة الغذاء والمشروبات بنسبة ١.٣٪، ومجموعة السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى بنسبة ٠.٥٪، والاتصالات بنسبة ٠.٥٪، ومجموعة الأثاث والأجهزة المنزلية بنسبة ٢.٦٪. أما الارتفاعات فقد حدثت في مجموعة التعليم بنسبة ٠.١٪، ومجموعة التعليم بنسبة ٠.٠٪، أما مجموعة السلع والخدمات الأخرى، لم يحدث فيها أي تغير.

اما الانخفاض في نسبة التغير السنوي في مؤشر أسعار المستهلك البالغ قدرها ٣.١٪ فانها تعزى الى صافي تأثير الانخفاض في بعض المجموعات والزيادة في مجموعات أخرى. المجموعة التي كانت أكثر انخفاضا هي التسلية والثقافة حيث انخفضت الأسعار بنسبة ١٣.٦٪، أما المجموعة الأكثر ارتفاعا، هي مجموعة التعليم حيث ارتفعت الأسعار بنسبة ٨.٤٪.

Table 12 : Quarterly Producer Price Index (PPI), Q2 2020  
(2013=100)جدول ١٢ : مؤشر أسعار المنتج الربعي، الربع الثاني ٢٠٢٠  
(٢٠١٣ = ١٠٠)

Economic Activity/Product (CPC)	الوزن Weight	2019		2020		نسبة التغيير % Change Y-o-Y	نسبة التغيير % Change Q-o-Q	النشاط الاقتصادي / المنتج (التصنيف المركزي للمنتجات)
		Q2	Q1	Q2	Q1			
<b>CPI General Index</b>	10,000.0	63.7	57.6	35.7	-44.0	-38.0		الرقم القياسي العام
<b>Mining</b>	7,267.2	59.0	53.0	28.9	-51.0	-45.5		التعدين
Crude petroleum and natural gas	7,255.2	58.9	52.9	28.8	-51.0	-45.6		النفط الخام و الغاز الطبيعي
Stone, sand and clay	12.0	111.4	107.0	106.2	-4.7	-0.7		الحجر والطين واللحصى
<b>Manufacturing</b>	2,680.6	75.8	69.0	52.7	-30.5	-23.6		الصناعة التحويلية
Juices	0.1	135.2	137.0	141.1	4.4	3.0		العصائر
Dairy products	1.2	119.6	119.0	121.4	1.5	1.3		منتجات الألبان
Grain mill and other products	7.5	99.8	100.5	100.5	0.7	0.0		منتجات الحبوب المطحونة ومنتجات اخرى
Beverages	6.6	103.6	101.9	102.6	-1.0	0.7		المرطبات والمشروبات
Pulp, paper and paper products	6.9	110.4	113.0	113.3	2.6	0.3		اللبن والورق ومنتجاته
Refined petroleum products	1,782.3	73.6	65.8	44.7	-39.3	-32.1		منتجات تكرير البترول
Basic chemicals	533.7	72.8	67.7	56.3	-22.7	-16.8		المواد الكيميائية الأساسية
Other chemical products, man-made fibers	5.2	134.7	134.8	131.7	-2.2	-2.3		المنتجات الكيميائية الأخرى والالياف من صنع الإنسان
Rubber and plastics products	20.3	111.4	105.6	102.0	-8.4	-3.4		منتجات من المطاط والبلاستيك
Cement and other non-metallic products	76.7	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0		الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الأخرى
Basic metals	240.2	83.4	77.2	77.7	-6.8	0.6		صناعة المعادن الأساسية
<b>Electricity and Water</b>	52.3	109.2	114.2	99.7	-8.7	-12.7		الكهرباء والماء
Electricity	30.8	103.0	115.5	92.4	-10.3	-20.0		الكهرباء
Water	21.4	118.1	112.4	110.1	-6.8	-2.0		الماء



## Quarterly PPI Q2 2020 (2013=100)

PPIs can be described as indices designed to measure either the average change in the price of goods as they leave the place of production or as they enter the production process. As from 2013, the PPI is produced on a monthly basis. The PPI was rebased from 2006 to 2013 in April 2015. The new weights of each industry group are as follows: Mining 72.7%, Manufacturing 26.8%, Electricity and Water 0.5%.

The PPI for Q2 2020 showed a decrease of 38.0%, when compared with the previous quarter (Q1,2020), and 44.0% when compared with the corresponding quarter of 2019. The decrease of 38.0% in the PPI of Q2 2020 compared to Q1 2020 is mainly attributable to decrease in the prices of Crude oil, and Natural gas by 45.6%, Refined petroleum products by 32.1%, Basic chemicals by 16.8%, Rubber and Plastic products by 3.4%, Other chemical products by 2.3%, Stone, sand and clay by 0.7%. While there is an increase Juices by 3.0%, Dairy Products by 1.3%, Beverages by 0.7%, Basic metals prices by 0.6%, Paper and Paper products by 0.3%, with stable in prices of Cement and other non-metallic products.

The 44.0% y-o-y decrease, is the net effect of an increases in some groups and declines in others. The groups that recorded the highest decrease were Crude oil, and Natural gas by 51.1%, Refined petroleum products by 39.3%, Basic chemicals 22.7%, Rubber and Plastic products by 8.4%, Basic metals by 6.8%. Stone, sand and clay by 4.7%. Prices of Cement and other non-metallic products are fixed.

An increases were recorded in Juices by 4.4%, Paper and Paper products by 2.6%, Dairy products by 1.5% and Grain mill and other products by 0.7%.

Electricity and water fall by 12.7% compared to previous quarter (Q1,2020), and by 8.7% compared to the corresponding quarter of 2019.

## المؤشر الربعي لأسعار المنتج الربع الثاني ٢٠٢٠ (١٠٠-٢٠١٣)

يمكن وصف الأرقام القياسية لأسعار المنتج بأنها تلك المؤشرات المصممة لقياس اماً متوسط التغير في أسعار السلع عندما تغير مكان الانتاج او عند دخولها في عملية الانتاج . واعتباراً من العام ٢٠١٣ تم اعداد الأرقام القياسية لأسعار المنتج في دولة قطر بصورة شهرية. في ابريل ٢٠١٥ تم تغيير سنتأساس مؤشر أسعار المنتج من ٢٠٠٦ الى ٢٠١٣ الاوزان الجديدة لكل مجموعة صناعات أصبحت على النحو التالي: التعدين ٧٢.٧٪، الصناعة التحويلية ٢١.٦٪، الكهرباء والمياه ٥.٥٪.

يبين مؤشر أسعار المنتج خلال الربع الثاني ٢٠٢٠ انخفاضاً قدره ٣٨.٠٪ مقارنة مع الربع الاول ٢٠١٩ . ويعزى ذلك الانخفاض البالغ قدره ٤٤.٠٪ في مؤشر أسعار المنتج بالمقارنة مع الربع الاول ٢٠٢٠ إلى الانخفاض في أسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٤٥.٦٪، ومنتجات تكرير البترول بنسبة ٣٢.١٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ١٦.٨٪، ومنتجات من المطاط والبلاستيك بنسبة ١٣.٤٪، المنتجات الكيميائية الأخرى والألياف بنسبة ٢.٣٪، والحجر والطين والغضى بنسبة ٠.٧٪، بينما كان الارتفاع في العصائر بنسبة ٢٠.٧٪، وأسعار منتجات الالبان بنسبة ١.٢٪، وللرطبات والمشروبات بنسبة ٠.٧٪، وأسعار صناعة المعادن الأساسية بنسبة ٠.٣٪، ومنتجات الورق ومنتجاته بنسبة ٠.٣٪، مع ثبات في أسعار الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الأخرى.

والانخفاض بنسبة ٤٤.٠٪ بين الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ والربع المقابل له من عام ٢٠١٩ هو صافي تأثير الانخفاض في بعض المجموعات والارتفاع في مجموعات أخرى فالمجموعات التي أظهرت انخفاضاً كثيراً تشمل اسعار النفط الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٥١.١٪، واسعار منتجات تكرير البترول بنسبة ٣٩.٢٪، والمواد الكيميائية الأساسية بنسبة ٢٢.٧٪، ومنتجات من المطاط والبلاستيك بنسبة ١٨.٤٪، ومنتجات المعادن الأساسية بنسبة ١٦.٨٪، واسعار الحجر والطين والغضى بنسبة ٤.٧٪، مع ثبات في أسعار الاسمنت والمنتجات غير المعدنية الأخرى.

في حين لوحظ الارتفاع في أسعار العصائر بنسبة ٤.٤٪، وأسعار الورق ومنتجاته بنسبة ٢.٦٪، ومنتجات الالبان بنسبة ١.٥٪، ومجموعة منتجات الحبوب المطحونة بنسبة ٠.٧٪.

بالنسبة لنشاط الكهرباء والماء فقد انخفض بنسبة ١٢.٧٪ عن الربع الأول ٢٠٢٠، كما انخفض عن الربع المقابل له في عام ٢٠١٩ بنسبة ٨.٧٪.



## Foreign Merchandise Trade – Q2 2020

Data on foreign merchandise trade are compiled as per international recommendations. The General Authority of Customs is the main source of imports and re-exports data. For exports, the direct survey of exporting companies is the main source. Imports are valued at cost, insurance, and freight (c.i.f.) and exports at free on board (f.o.b.). All goods are classified according to the Unified Customs Tariff Code for the GCC countries (GCC Tariff), which is an adapted version of the international Harmonized System (HS). For analysis and international comparison purposes, imports and exports are classified according to the Standard International Trade Classification (S.I.T.C) which takes into account the nature of the products.

### Balance of Foreign Merchandise Trade, Q2 2020

Foreign merchandise trade balance, which represents the difference between total exports and total imports, showed a surplus of QR 15.5 billion during Q2 2020. i.e. a decrease of QR 24.3 billion or 61.0% compared to the corresponding quarter of 2019 (Table 13).

### Total Exports, Q2 2020

Total exports (exports of domestic origin and re-exports) amounted to QR 37.8 billion in Q2 2020, representing a decrease of QR 28.3 billion or 42.8% compared to Q2 2019.

The y-o-y decrease in total exports was mainly due to the lower value of exports of "Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons", reaching QR 23.3 billion i.e. a drop of 42.0%. "Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)" reaching QR 4.1 billion (a drop of 66.0%) "Petroleum oils and oils from bituminous minerals etc. (not crude)" reaching QR 2.1 billion (a drop of 56.9%), " polymers of ethylene, in primary forms" reaching QR 1.3 billion (a drop of 34.6%). For more information on y-o-y changes see table 15.

On the other hand, increase was mainly driven by "Machinery and transport equipment" reaching QR 2.7 billion (increase of 54.1%), and "Miscellaneous manufactured articles" reaching QR 0.5 billion (increase of 126.3%), see table 14.

### التجارة الخارجية السلمية - الربع الثاني ٢٠٢٠

يتم إعداد بيانات التجارة الخارجية للسلع وفقاً للتوصيات الدولية الخاصة باحصاءات التجارة الخارجية السلمية. تعتبر الهيئة العامة للجمارك المصدر الوحيد لبيانات الواردات والسلع المعاد تصديرها وبعض بيانات الصادرات. ويتم الحصول على بيانات الصادرات الخاصة بالنفط والغاز والمنتجات البترولية مباشرة من الشركات المصدرة. تقدر قيمة الواردات على أساس سيف (التكلفة والتأمين والشحن، أما الصادرات فتقدر قيمتها على أساس فوب. يتم تصنيف جميع البضائع وفقاً لقانون الجمارك الموحد وقانون التعرفة الجمركية لدول مجلس التعاون الخليجي، وهو نسخة معدلة من النظام المنمق الدولي. ولأغراض التحليل والمقارنات الدولية فقد تم اعتماد تصنيف الواردات والصادرات وفقاً للتصنيف الموحد للتجارة الدولية والذي يأخذ في الاعتبار طبيعة المنتجات.

### ميزان التجارة الخارجية السلمية، الربع الثاني ٢٠٢٠

حق الميزان التجاري للسلع والذي يتمثل في الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات فاقضاً مقداره ١٥.٥ مليار ريال قطري خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ بانخفاض قدره ٤٤.٣ مليار ريال قطري أي ٦١.٧٪ مقارنة بالربع المماضي من العام السابق ٢٠١٩ (جدول ١٢)

### اجمالي الصادرات، الربع الثاني ٢٠٢٠

بلغ إجمالي قيمة الصادرات القطرية ، تشمل الصادرات ذات المنشأ المحلي وإعادة التصدير ٣٧.٨ مليار ريال قطري خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٠. بانخفاض قدره ٢٨.٣ مليار ريال قطري ٤٢.٨٪ مقارنة بالربع الثاني من عام ٢٠١٩. وبالمقارنة مع الربع المماضي لعام ٢٠١٩ فقد انخفضت قيم أهم المجموعات السلمية المصدرة المتمثلة في - حازات النفط والهيدروكربونات الغازية الأخرى .- تصل إلى نحو ٢٢.٢ مليار ريال قطري أي بانخفاض قدره ٤٤.٠٪ .- وزيوت نفط وزيوت مواد معدينية قاريبه خام .- تصل إلى ٤.١ مليار ريال قطري ٦٦.٠٪ .- زيوت نفط وزيوت متاحصل عليها من مواد معدينية قاريبه غير خام .- تصل إلى ٢.١ مليار ريال قطري ٥٦.٩٪ .- بوليمرات الایثين باشكالها الأولية .- تصل إلى نحو ١.٣ مليار ريال قطري ٤٤.٦٪ .- تزيد من المعلومات حول التغير السنوي انظر (جدول ١٥). ومن جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة - الآلات والمakinat ومعدات النقل .- تصل إلى نحو ٢.٧ مليار ريال قطري ٥٤.١٪ .- و مجموعة مصنوعات متعددة تصل إلى نحو ٥.٥ مليار ريال قطري ١٢٦.٣٪ .انظر (جدول ١٤).



Japan, India and China were the top three countries of destination of Qatar's exports (Table 17), during Q2, 2020

## Total Imports, Q2 2020

Imports of merchandise, (as received from General Authority of Customs) amounted to QR 22.3 billion in Q2 2020, showing a decrease of QR 4.0 billion i.e. 15.2% compared to Q2 2019.

The y-o-y decreases were noticed mainly driven by "Machinery and transport equipment" reaching QR 8.5 billion, a decrease of 12.3%, "Miscellaneous manufactured articles" reaching QR 4.0 billion, decrease of 20.5%, "Crude materials, inedible, except fuels", reaching QR 0.6 billion, decrease of 54.5%, "Manufactured goods classified chiefly by material" reaching QR 3.4 billion an decrease of 9.3%, and "Food and live animals" reaching QR 2.8 billion, decrease of 9.5%.

On the other hand, increase were inand "Chemicals and related products, n.e.s." reaching QR 2.5 billion an increase of 7.3%,andcompared with the corresponding quarter of 2019. ( Table 16).

United States of America, China and United Kingdom were the top three countries of origin of Qatar's imports (Table18).

شكلت اليابان والهند والصين أهم ثلاثة دول مقصد لل الصادرات القطرية  
جدول ١٧) خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٠

## اجمالي الواردات، الربع الثاني ٢٠٢٠

بلغت الواردات السلعية (حسب البيانات الواردة من الهيئة العامة للجمارك) خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ ما قيمته ٢٢,٣ مليار ريال قطري بانخفاض قدره ٤,٠ مليار ريال قطري اي ما نسبته ١٥,٢٪ مقارنة بالربع الماثل من عام ٢٠١٩.

حدثت أهم الانخفاضات في مجموعة "الآلات والماكينات ومعدات النقل" لتصل إلى ٨,٥ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ١٢,٣٪، مجموعة "مصنوعات متعدة" لتصل إلى ٠,٦ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٢٠,٥٪، مجموعة "المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود" لتصل إلى ٦,٠ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٤٤,٥٪، مجموعة "مصنوعات متعدة مصنفة أساسا حسب مادة الصنع" لتصل إلى ٣,٤ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٩,٣٪، و مجموعة "الأغذية والحيوانات الحية" لتصل إلى ٢,٨ مليار ريال قطري بانخفاض نسبته ٩,٥٪.

من جانب آخر حدثت أهم الارتفاعات في مجموعة "المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة" لتصل إلى ٥,٥ مليار ريال قطري بارتفاع نسبته ٧,٢٪، ومقارنة بالربع الماثل من عام ٢٠١٩ (جدول ١٦).

وشكلت كل من الولايات المتحدة الأمريكية ثم الصين ثم المملكة المتحدة أهم ثلاثة دول منشأ لواردات قطر (جدول ١٨).

Table 13 : Total Exports(1), Imports and Merchandise Trade Balance,  
Q2 2020

جدول ١٣ : إجمالي الصادرات(١) والواردات والميزان التجاري السلعي،  
خلال الربع الثاني ٢٠٢٠

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Values (F.O.B): Million QR

Details	2019		2020		نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2				
Exports of domestic goods (F.O.B)	63,971	56,860	34,515	-46.0	-39.3		ال الصادرات المحلية (فوب)
Re-Exports (F.O.B)	2,192	2,653	3,310	51.0	24.8		إعادة التصدير (فوب)
Total Exports (F.O.B)	66,162	59,513	37,825	-42.8	-36.4		إجمالي الصادرات (فوب)
Total Imports (C.I.F)	26,271	25,935	22,280	-15.2	-14.1		إجمالي الواردات (سيف)
Merchandise Trade Balance <sup>(2)</sup>	39,891	33,578	15,545	-61.0	-53.7		الميزان التجاري السلعي <sup>(2)</sup>

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

2. Merchandise Trade represents the difference between total exports and total imports .

١. تشمل الصادرات المحلية وإعادة التصدير.

٢. الميزان التجاري يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات



جدول ٤: إجمالي الصادرات<sup>(١)</sup> حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد ،  
خلال الربع الثاني ٢٠٢٠

Table 14 : Total Exports(1), by Sections of Standard International Trade Classification,  
Q2 2020

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2020			نسبة التغير Change Y-o-Y	نسبة التغير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2			
0) Food and live animals	16	45	10	-37.5	-77.8	٠) الأغذية والحيوانات الحية
1) Beverages and tobacco	0.8	1.2	1.3	62.5	8.3	١) المشروبات والتبغ
2) Crude materials, inedible, except fuels	412	113	95	-76.9	-15.9	٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	56,972	50,596	29,461	-48.3	-41.8	٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	4	5	7	75.0	40.0	٤) الشحوم والزيوت والشمعون من أصل نباتي أو حيواني المنشا
5) Chemicals and related products, n.e.s.	5,092	4,364	3,847	-24.5	-11.8	٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة
6) Manufactured goods classified chiefly by material	1,691	1,921	1,201	-29.0	-37.5	٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
7) Machinery and transport equipment	1,729	1,672	2,664	54.1	59.3	٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
8) Miscellaneous manufactured articles	217	744	491	126.3	-34.0	٨) مصنوعات متنوعة
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	28	52	48	71.4	-7.7	٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>	<b>66,162</b>	<b>59,513</b>	<b>37,825</b>	<b>-42.8</b>	<b>-36.4</b>	<b>الاجمالي</b>

1. Includes Domestic Exports and Re- exports.

١. تشمل الصادرات المحلية و إعادة التصدير.



Table 15 : Total Exports by Headings of Harmonized System, Q2 2020

٢٠٢٠ ، خلال الربع الثاني

Values (F.O.B): Million QR

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Details	2020			نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2			
Petroleum Gases And Other Gaseous Hydrocarbons	40,247	39,483	23,335	-42.0	-40.9	غازات نفط و هيدروكربونات غازية اخر
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Crude)	11,949	8,133	4,066	-66.0	-50.0	زيوت نفط و زيوت مواد معدنية قاريه خام
Petroleum Oils & Oils From Bituminous Minerals Etc. (Not Crude)	4,772	2,978	2,058	-56.9	-30.9	زيوت نفط و زيوت متحصل عليها من مواد معدنية قاريه غير خام
Polymers Of Ethylene, In Primary Forms	2,025	1,379	1,325	-34.6	-3.9	بوليميرات اثيلين باشكالها الاوليه
Unwrought Aluminum	1,317	1,214	1,139	-13.5	-6.2	الالمنيوم خام
Mineral Or Chemical Fertilizers, Nitrogenous	1,117	1,122	1,119	0.2	-0.3	اسمهه نيتروجينيه ازوتية معدنية او كيماويه
Hydrogen, Rare Gases And Other Nonmetals	336	385	364	8.3	-5.5	هيدروجين غازات نادره و غيرها من اللافزات
Bars & rods of iron or nonalloy steel Nes, not further worked than forged, hot-rolled, -drawn, -extruded	307	227	190	-38.1	-16.3	قطبانبان و عيدان اخر من حديد او صلب غير مخلوط، غير مشغولة أكثر من الطرق او التجليخ بالحرارة او السحب بالحرارة
Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated,sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.	111	120	122	9.9	1.7	أثيرات ، أثيرات - كحولات ، أثيرات - فينولات، أثيرات كحولات - فينولات ، فوق أكاسيد الكحولات و فوق أكاسيد الأثير و فوق أكاسيد الكايتون ( وإن كانت محددة او غير محددة الصفات كيماوياً ) ، ومشتقاتها المهلجنة او المسلفنة او المترنة او المنترزة
Other <sup>(1)</sup>	3,981	4,472	4,107	3.2	-8.2	بقية السلع <sup>(1)</sup>
<b>Total</b>	<b>66,162</b>	<b>59,513</b>	<b>37,825</b>	<b>-42.8</b>	<b>-36.4</b>	<b>الاجمالي</b>

1. Other Commodities includes re-exports.

1. بقية السلع تشمل إعادة التصدير.



Table 16 : Total Imports by Sections of SITC, Q2 2020

جدول ١٦ : إجمالي الواردات حسب أقسام التصنيف الدولي الموحد SITC، خلال الربع الثاني ٢٠٢٠

القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

Values (C.I.F): Million QR

Details	2020			نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2			
0) Food and live animals	3,044	2,843	2,755	-9.5	-3.1	٠) الأغذية والحيوانات الحية
1) Beverages and tobacco	89	104	100	12.4	-3.8	١) المشروبات والتبغ
2) Crude materials, inedible, except fuels	1,280	1,036	582	-54.5	-43.8	٢) المواد الخام غير الصالحة للأكل باستثناء الوقود
3) Mineral fuels, lubricants and related materials	577	210	280	-51.5	33.3	٣) الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4) Animal and vegetable oils, fats and waxes	81	75	83	2.4	10.6	٤) الشحوم والزيوت والشمعون من أصل نباتي أو حيواني المنشا
5) Chemicals and related products, n.e.s.	2,319	2,337	2,489	7.3	6.5	٥) المواد الكيميائية والمواد ذات العلاقة
6) Manufactured goods classified chiefly by material	3,772	3,976	3,420	-9.3	-14.0	٦) مصنوعات متنوعة مصنفة أساساً حسب مادة الصنع
7) Machinery and transport equipment	9,742	10,727	8,546	-12.3	-20.3	٧) الآلات والماكينات ومعدات النقل
8) Miscellaneous manufactured articles	4,969	4,237	3,952	-20.5	-6.7	٨) مصنوعات متنوعة
9) Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC	398	390	73	-81.6	-81.3	٩) بضائع وسلع أخرى غير داخلة ولا مصنفة في موضع آخر
<b>Total</b>	<b>26,271</b>	<b>25,935</b>	<b>22,280</b>	<b>-15.2</b>	<b>-14.1</b>	<b>الاجمالي</b>

Table 17 : Total Exports,<sup>(1)</sup> by Main Country of Destination, Q2 2020جدول ١٧: إجمالي الصادرات<sup>(١)</sup> حسب أهم دول المقصود، خلال الثاني ٢٠٢٠

القيمة (فوب) : مليون ريال قطري

Values (F.O.B): Million QR

Details	2019		2020		نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2				
Japan	11,196	8,481	5,265	-53.0	-37.9		اليابان
India	6,020	7,904	5,221	-13.3	-33.9		الهند
China	11,633	10,578	4,590	-60.5	-56.6		الصين
South Korea	7,885	8,718	4,725	-40.1	-45.8		كوريا الجنوبية
Singapore	5,222	4,903	2,171	-58.4	-55.7		سنغافورة
Other	24,206	18,929	15,853	-34.5	-16.3		بقية دول العالم
Total	66,162	59,513	37,825	-42.8	-36.4		الاجمالي



إجمالي الصادرات حسب أهم دول المقصود ، خلال الربع الثاني (%) ٢٠٢٠  
Total Exports by Main Country of Destination, Q2 2020 (%)

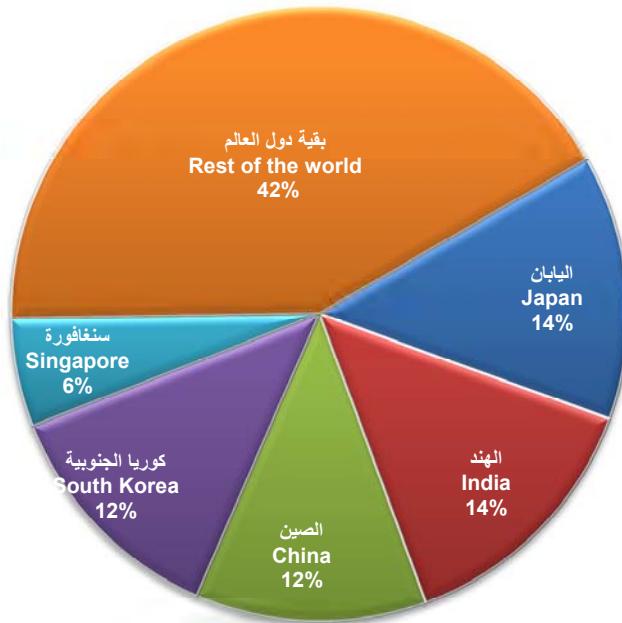




Table 18 : Total Imports by Main Country of Origin, Q2 2020

جدول ١٨: إجمالي الواردات<sup>(١)</sup> حسب أهم دول المقصد، خلال الثاني ٢٠٢٠

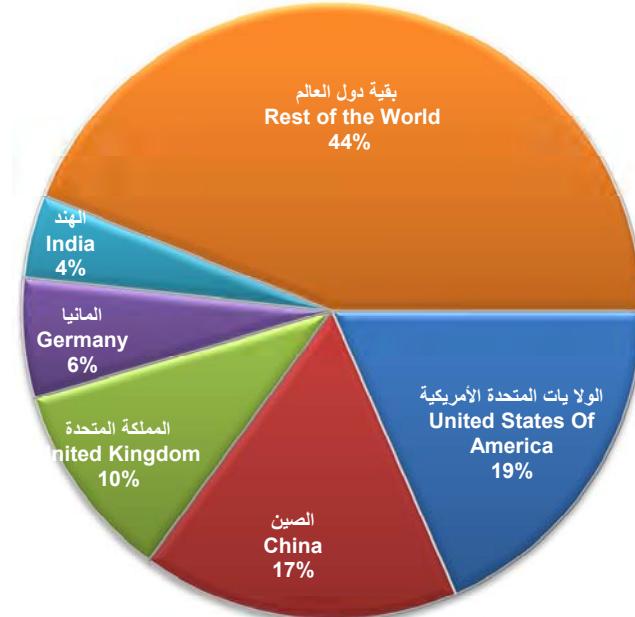
القيمة (سيف) : مليون ريال قطري

Values (C.I.F): Million QR

Details	2019	2020		نسبة التغيير Change Y-o-Y	نسبة التغيير Change Q-o-Q	التفاصيل
	Q2	Q1	Q2			
United States of America	5,001	4,058	4,110	-17.8	1.3	الولايات المتحدة الأمريكية
China	2,972	3,619	3,700	24.5	2.2	الصين
United Kingdom	1,841	1,903	2,317	25.9	21.8	المملكة المتحدة
Germany	1,870	1,809	1,392	-25.6	-23.1	المانيا
India	1,027	1,190	970	-5.6	-18.5	الهند
Other	13,560	13,356	9,791	-27.8	-26.7	بقية دول العالم
Total	26,271	25,935	22,280	-15.2	-14.1	الاجمالي



اجمالي الواردات حسب أهم دول المنشأ ، خلال الربع الثاني (%)  
Total Imports by Main Country of Origin, Q2 2020 (%)





جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

## الجزء الثالث: الحسابات الوطنية ربع السنوية في قطر تحديات المسح ومعالجة البيانات خلال جائحة «كورونا»<sup>١٩</sup>

### Part 3: Qatar Quarterly National Accounts.

Survey and data processing challenges during the Covid-19 pandemic





## Qatar Quarterly National Accounts.

Survey and data processing challenges during the Covid-19 pandemic

## الإحصاءات الحسابات الوطنية ربع السنوية في قطر تحديات المسح ومعالجة البيانات خلال جائحة «كوفيد-١٩»

### ❖ Background

The National Accounts Section of the Planning and Statistics Authority (PSA) calculates and disseminates quarterly gross domestic product (QGDP) estimates on a regular basis. Numerous sources are used in the calculation of QGDP, the Quarterly Economic Indicator Survey (QEIS) being one of the most important.

As any survey, the QEIS faces data collection challenges which are addressed in different ways and using different techniques. These techniques involve having a close contact with the companies (through email, in person, and/or phone calls), cleaning data and making imputations for data gaps.

During the Covid-19 pandemic, many businesses operating in the country were temporarily closed or their daily activities reduced, hence some of those companies were not reachable through the usual means of communication (emails, telephone, or in-person). As a result, non-response rate to the QEIS increased compared to previous years. This was most noticeable in May and June 2020, when collecting data for the first quarter of 2020 and while the country experienced a lockdown. Later, when collecting data for the second quarter of 2020, the response rate improved; this allowed PSA to produce better estimates of QGDP for the second quarter of 2020 and to revise the estimates published for the first quarter of 2020.

### ❖ Measures taken

Two main measures were taken to overcome the challenges imposed by Covid-19 in the production of QGDP estimates:

1. Efforts to contact the companies were reinforced through email and phone calls, since visiting the companies in person was not possible.
2. On the other hand, the imputation techniques were reviewed. Making imputations is an important task in the processing of the QEIS data to overcome the challenges of having missing data due to unit non-

### ❖ الغلافية :

يتولى قسم الحسابات الوطنية بجهاز التخطيط والإحصاء احتساب ونشر تقديرات الناتج المحلي الإجمالي ربع السنوي بشكل منتظم ويستخدم تقنيات مختلفة كباراس اتصال وثيق مع الشركات (من خلال البريد الإلكتروني أو الحضور الشخصي أو عبر المكالمات الهاتفية)، وتنقية البيانات علاوة على افتراض قيم تعويضية للبيانات المقودة.

وكأي مسح آخر، يواجه المسح ربع السنوي للمؤشرات الاقتصادية تحديات جمة في جمع البيانات يتم التصدي لها بطرق مختلفة ويستخدم تقنيات مختلفة كباراس اتصال وثيق مع الشركات (من خلال البريد الإلكتروني أو الحضور الشخصي أو عبر المكالمات الهاتفية)، وتنقية البيانات علاوة على افتراض قيم تعويضية للبيانات المقودة.

تعرضت العديد من الشركات العاملة في البلاد خلال جائحة «كوفيد-١٩» للغلق المؤقت أو تقليص أنشطتها اليومية، وبالتالي تعذر الوصول إلى بعض تلك الشركات عبر وسائل الاتصال المعتادة (رسائل البريد الإلكتروني أو الهاتف أو الزيارة الشخصية). ونتيجة لذلك، ارتفع معدل عدم المشاركة في المسح الرابع سنوي للمؤشرات الاقتصادية مقارنة بالسنوات السابقة وقد كان ذلك ملحوظاً في شهر مايو و يونيو من عام ٢٠٢٠، عند جمع البيانات للربع الأول من عام ٢٠٢٠، وأثناء خضوع البلاد للغلق. ولكن في وقت لاحق عند جمع البيانات للربع الثاني من عام ٢٠٢٠، شهد معدل الاستجابة تحسناً ملحوظاً مما سمح لجهاز التخطيط والإحصاء بانتاج تقديرات أفضل للناتج المحلي الإجمالي للربع الثاني من عام ٢٠٢٠ وتنقية التقديرات المنشورة للربع الأول من عام ٢٠٢٠.

### ❖ التدابير المتغدة :

تم اتخاذ إثنين من التدابير الأساسية للتغلب على التحديات التي فرضتها جائحة «كوفيد-١٩» على اعداد تقديرات الناتج المحلي الإجمالي ربع السنوي:

١. تم تعزيز جهود التواصل مع الشركات عبر البريد الإلكتروني والمكالمات الهاتفية، حيث لم يكن من الممكن زياراة الشركات من خلال الحضور اليداني الشخصي.
٢. من ناحية أخرى، تمت مراجعة الأساليب المستخدمة في افتراض القيم التعويضية حيث أن إجراء الاحتساب عمل على درجة كبيرة من الأهمية في معالجة بيانات



response (the company do not answer to the survey) or item non-response (the company answer to the survey but do not fill in all variables in the form). There are different imputations methods; some of the most commonly used rely on past data and assume continuity, generating results that are biased toward the "normal". Since the economic events caused by the Covid-19 pandemic are of a unique nature, relying on such methods is not a good option.

Under these circumstances, imputations methods such as "nearest neighbor" (see details below) provide better results. Therefore, this method was used for data gaps in the first and second quarter of 2020. In order to make reasonable calculations, it is also highly beneficial to have knowledge of what activities were witnessed a lockdown and during which periods exactly.

#### ❖ Description of imputation methods<sup>2</sup>

The selection of an imputation method depends on the type of data set, its extent and the characteristics of the missingness mechanism. The main imputation methods used for each quarter to impute for missing data are described below.

#### ❖ Last observation carried forward

In this imputation method, the last observed value of a unit is used to impute for the values of the later periods. This method is often used in practice for variables such as the number of employees.

#### ❖ Interpolation or historical imputation

In this case, missing observations can be estimated from both previous and later observations. In the case data exhibit a seasonal pattern, data from the same period in previous years (i.e. data for the same quarter in the previous year) is often used.

#### ❖ Mean imputation

A missing value is replaced by the mean of valid data. This method is often used when the missing data is between two observed values and data do not exhibit a seasonal pattern.

#### ❖ Donor imputation

المسح ديع السنوي للمؤشرات الاقتصادية للتغلب على تحديات وجود بيانات مفقودة بسبب عدم استجابة الوحدة (الشركة لا تجيب على المسح أو عدم الاستجابة بالمعنى البالغ). تعيّب الشركة على المسح ولكن لا تستوفي جميع المتغيرات في الاستبيان. وهناك أساليب مختلفة في احتساب القيم. في بعض تلك الأساليب الأكثر شيوعاً تعتمد على البيانات السابقة وتقترن بمتغير آخر نفس القيم، مما يؤدي إلى الخروج بنتائج مخالفة إلى أن الوضع طبيعي. فيما أن الأحداث الاقتصادية التي سببها جائحة «كوفيد-١٩» ذات طبيعة فريدة، فإن الاعتماد على مثل هذه الأساليب ليس بال الخيار الجيد.

في ظل هذه الظروف، فإن أساليب احتساب القيم من نوعية أسلوب الجار الأقرب (انظر التفاصيل أدناه) توفر نتائج أفضل. لذلك، تم استخدام هذه الطريقة لمعالجة نفرات البيانات في الربعين الأول والثاني من عام ٢٠٢٠، وإجراء حسابات معقولة. فإن معرفة الأنشطة التي شهدت إغلاقاً وكذلك فترات إغلاقها بالضبط سيكون مفيداً للغاية.

#### ❖ وصف أساليب احتساب القيم<sup>١</sup>

اختيار أسلوب احتساب القيم يعتمد على نوع مجموعة البيانات ومداها وخصائص آلية عدم تأثر البيانات، وفيما يلي وصف للأساليب الرئيسية المستخدمة في احتساب القيم لكل ربع سنة لافتراض البيانات المفقودة.

#### ❖ ترجيح آخر قيم موصدة

في أسلوب الاحتساب هذا، يتم استخدام آخر قيمة مرصودة للوحدة في احتساب قيم الفترات اللاحقة، غالباً ما يستخدم هذا الأسلوب في الممارسة العملية للمتغيرات كعدد الموظفين.

#### ❖ الاستنباط أو الاحتساب بناءً على القيم التاريخية

في هذه الحالة، يمكن تقدير المشاهدات المفقودة من المشاهدات السابقة واللاحقة. وإذا أظهرت البيانات نمطاً موسمياً، غالباً ما يتم استخدام البيانات التي تخص نفس الفترة في السنوات السابقة (أي بيانات نفس الربع من العام السابق).

#### ❖ الاحتساب حسب المتوسط

يتم استبدال القيمة المفقودة بمتوسط البيانات السليمة، غالباً ما يستخدم هذا الأسلوب عندما تكون البيانات المفقودة بين قيمتين مرصودتين ولا تظهر البيانات نمطاً موسمياً.

#### ❖ احتساب القيم من المانع

<sup>1</sup> يستند هذا الوصف لطرق الاحتساب إلى دليل مت héjia إحصاءات الأعمال الحديثة الذي أعده مكتب الإحصاء الأوروبي (المزيد من التفاصيل، راجع [https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/handbook-methodology-modern-business-statistics\\_en](https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/handbook-methodology-modern-business-statistics_en)).  
<sup>2</sup> This description of imputation methods is based on the Handbook on Methodology of Modern Business Statistics produced by Eurostat (for details, see [https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/handbook-methodology-modern-business-statistics\\_en](https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/handbook-methodology-modern-business-statistics_en)).



The donor imputation method involves the imputation of missing values for a non-respondent (called the recipient) using the observed values from a responding unit (the donor), that is similar to the non-respondent with respect to some characteristics such as the economic activity classification or the type of goods and services they produce. Types of donor imputation techniques include: nearest neighbor, random hot deck, sequential hot deck, and predictive mean matching.

The nearest neighbor was the preferred imputation method for the first two quarters of 2020. Using this method for the quarterly economic indicators, non-responding companies' values were imputed by observing data reported by companies which are classified in the same economic activity (ISIC code) and have a similar size (similar amount of revenues, number of employees, etc.).

#### ❖ Numerical example of nearest neighbor imputation method

The table below provides an example of the nearest neighbor method used to impute the revenues of a unit that did not report to the QEIS in the second quarter of 2020 using data provided by a unit with a similar revenue size and classified in the same economic activity (ISIC 4659, wholesale). The year on year (Y-o-Y) percentage change observed in the reporting unit A's revenues is used to estimate and impute the missing revenues of the reporting unit B.

ينطوي أسلوب احتساب القيم من المانع على احتساب القيم المفقودة الخاصة بالوحدة غير المستجيبة (تسمى المتنافي) باستخدام القيم الموصدة من وحدة مستجيبة (المانع) تشهي الوحدة غير المستجيبة فيما يتعلق ببعض الخصائص مثل تصنيف النشاط الاقتصادي أو نوع السلع والخدمات التي تنتجهما. تشمل أنواع تقنيات احتساب القيم من المانع: الجار الأقرب والسجل الساخن العشوائي والسجل الساخن المتتابع والمطابقة التبديلية للمتوسط.

ولقد كان أسلوب الجار الأقرب هو أسلوب الافتراض المفضل للربعين الأولين من عام ٢٠٢٠. وباستخدام هذه الطريقة للمؤشرات الاقتصادية ربيع السنوية، تم احتساب قيم الشركات غير المستجيبة من خلال رصد البيانات التي أبلغت عنها الشركات المصنفة في نفس النشاط الاقتصادي (رمز التصنيف الصناعي الدولي الموحد) ولها نفس الحجم (نفس مقدار الإيرادات ونفس عدد الموظفين، الخ).

#### ❖ مثال رقمي لأسلوب الاحتساب من الجار الأقرب

يقدم الجدول الوارد أدناه مثلاً لأسلوب الجار الأقرب المستخدم في احتساب إيرادات وحدة لم تشارك في مسح المؤشرات الاقتصادية للربع الثاني من عام ٢٠٢٠ باستخدام البيانات المقدمة من وحدة ذات حجم إيرادات مماثل ومصنفة في نفس النشاط الاقتصادي (البند رقم ٤٦٥٩ من التصنيف الصناعي الدولي الموحد، البيع بالجملة). يتم استخدام النسبة المئوية السنوية للتغير المرصود في إيرادات الوحدة المشاركة «أ» على أساس سنوي لتقدير وافتراض الإيرادات المفقودة للوحدة المشاركة «ب».

2020		2019				الوحدة Unit	رموز التصنيف الصناعي الدولي الموحد ISIC Codes
الربع الثاني Q2	الربع الأول Q1	الربع الرابع Q4	الربع الثالث Q3	الربع الثاني Q2	الربع الأول Q1		
1,332	1,079	3,274	1,471	3,328	1,278	الإيرادات بالريال القطري للوحدة المشاركة (أ) Revenues in Qatari Riyal for a Reporting Unit A	
-60%	-16%					النسبة المئوية للتغير السنوي Y-o-Y % change	
1,274	2,101	2,925	2,280	3,182	2,415	الإيرادات بالريال القطري للوحدة المشاركة (ب) Revenues in Qatari Riyal for a Reporting Unit B	
-60%	-13%					النسبة المئوية للتغير السنوي Y-o-Y % change	



#### ❖ Conclusions

The Covid-19 imposed challenges in data collection and the production of statistics. The national accounts section of the PSA identified those challenges and took measures to overcome them in order to be able to produce good quality national accounts statistics as usual.

Different imputations techniques are often used to estimate missing data in the Quarterly Economic Indicator Survey. Some of them rely on past data and assume continuity of economic events. The current situation characterized by the Covid-19 pandemic made the national accounts section of the Planning and Statistics Authority review the imputation methods used in the processing of data to produce quarterly gross domestic product estimates.

The nearest neighbor imputation method is more reliable for estimating missing values in the Quarterly Economic Indicators Survey in 2020. This is because the method uses data reported by companies with similar characteristics -and that circumvented similar circumstances related to the Covid-19 pandemic- to impute those who did not report data. Therefore, a more extensive use of this method was used.

#### ❖ الفلاحة

فرضتجائحة «كوفيد-١٩» تحديات في جمع البيانات وانتاج الإحصائيات وقد حدد قسم الحسابات الوطنية بجهاز التخطيط والإحصاء تلك التحديات واتخذ التدابير للتغلب عليها من أجل التمكن من انتاج إحصاءات حسابات وطنية عالية الجودة كالمعتاد.

غالباً ما تستخدم أساليب الاحتساب المختلفة لتقدير البيانات المفقودة في المسح السنوي للمؤشرات الاقتصادية ويعتمد بعضها على البيانات السابقة ويفترض استمرار الأحداث الاقتصادية. وقد فرض الوضع الحالي لجائحة «كوفيد-١٩» على قسم الحسابات الوطنية بجهاز التخطيط والإحصاء أن يراجع أساليب الاحتساب المستخدمة في معالجة البيانات لإصدار تقديرات الناتج المحلي الإجمالي رباع السنوية.

يعتبر أسلوب الاحتساب حسب الجار الأقرب الأسلوب الأكثر موثوقية لتقدير القيم المفقودة في المسح رباع السنوي للمؤشرات الاقتصادية في عام ٢٠٢٠ وذلك لأن هذا الأسلوب يستخدم البيانات التي أبلغت عنها الشركات ذات الخصائص المشابهة - والتي تختلف الظروف المماثلة المتعلقة بجائحة «كوفيد-١٩» - لافتراض القيم الخاصة بالشركات التي لم تبلغ عن البيانات. وعليه، تم اللجوء لاستخدام أكثر توسيعاً لهذا الأسلوب.

#### For further information

For extended time series please refer to our Website:



#### لمزيد من المعلومات

للحصول على بيانات لسلسل زمنية أوسع يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني:

